

yoer



Ultimate
Dynamics

VC03G

- PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
- EN INSTRUCTION MANUAL
- DE INSTRUKTIONEN ZUR BEDIENUNG



MORE LANGUAGES? Scan QR code



Warunki bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
3. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia usuń z powierzchni ostre przedmioty, szkło, lampy itp. oraz wszystkie przedmioty, które mogą zablokować otwory urządzenia lub szczotkę (plastikowe torby, sznurki, druty, kable itp.). Utrzymuj szczotki w czystości.

4. UWAGA: Upewnij się, że urządzeniem można swobodnie poruszać po pomieszczeniu, nie jest blokowane przez inne obiekty i nie może się przewrócić. Zadbaj również o to, aby nie było w pobliżu przedmiotów, na które urządzenie mogłoby się przewrócić i stworzyć zagrożenie, takich jak zapalona świeca czy wazon z wodą.
5. Nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniach o temperaturze pokojowej $< 5^{\circ}\text{C}$ oraz $\geq 40^{\circ}\text{C}$.
6. Przed pierwszym użyciem nowej baterii lub po dłuższym okresie nieużywania urządzenia, naładuj baterię do pełna.
7. Podczas dłuższego przechowywania urządzenia bez użytkowania należy pamiętać o pełnym naładowaniu baterii przynajmniej raz na trzy miesiące, aby zapobiec jej uszkodzeniu.
8. Przed użyciem upewnij się, że urządzenie oraz załączone akcesoria są kompletne i nieuszkodzone.

Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzoną obudowę, przewód zasilający, wtyczkę lub w przypadku jakiegokolwiek innej awarii.

9. Korzystaj z urządzenia wyłącznie na równych, stabilnych powierzchniach.
10. Nie umieszczaj ani nie zanurzaj urządzenia w wodzie stojącej i nie używaj go do czyszczenia zalanych lub tłustych powierzchni.
11. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
12. Nie korzystaj z odkurzacza ani nie chwytaj wtyczki zasilającej mokrymi rękoma.
13. Nie korzystaj z odkurzacza w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza lub basenu.
14. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych

zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.

15. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta.
16. Nie używaj przewodu zasilającego do przenoszenia urządzenia, nie używaj go jako uchwytu, nie przyskrzyniaj drzwiami, nie przeciągaj wzdłuż ostrych kątów czy krawędzi. Nie przejeżdżaj

odkurzaczem po przewodzie. Trzymaj przewód z dala od gorących powierzchni.

17. Podczas odłączania urządzenia od zasilania trzymaj za wtyczkę, nie za przewód.
18. Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych przedmiotów ani nie siadaj na urządzeniu.
19. Jeśli urządzenie nie działa jak powinno, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub zamoczone, należy dostarczyć je do serwisu producenta.
20. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
21. Unikaj korzystania z przedłużaczy kabla zasilającego.
22. Gdy używasz przedłużacza upewnij się, że nie przekraczasz znamionowej mocy/obciążenia przedłużacza.

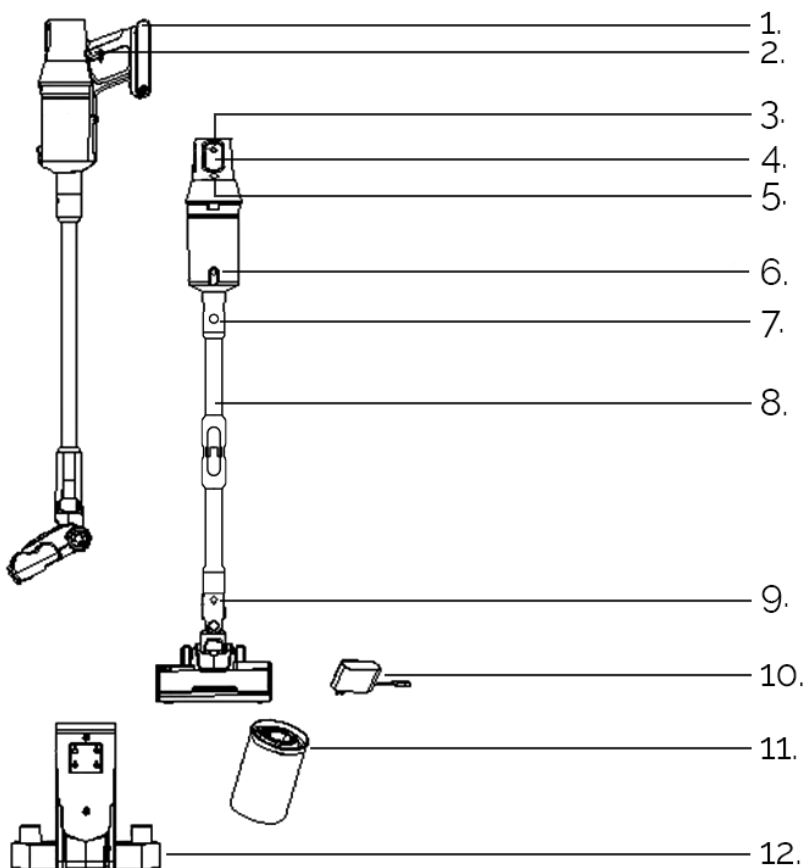
23. Odłącz urządzenie od zasilania, gdy jest ono w pełni naładowane, nie jest ono używane, podczas przenoszenia oraz czyszczenia.
24. Wyłącz urządzenie przed wyjęciem wtyczki zasilającej.
25. Ładuj urządzenie wyłącznie wtedy, gdy poziom baterii jest niski. Do ładowania baterii korzystaj wyłącznie z dołączonego do zestawu adaptera.
26. Jeżeli szczotka urządzenia zostanie zablokowana podczas pracy, natychmiast wyłącz odkurzacz i usuń blokujące przedmioty.
27. Uważaj by luźna odzież, włosy, palce i wszelkie inne części ciała nie dostały się do otworów urządzenia lub jego ruchomych elementów.
28. Zachowaj szczególną ostrożność podczas odkurzania schodów i balkonów.

- 29. Nie używaj odkurzacza w bliskiej odległości działających pieców kominkowych i innych źródeł płomieni.
- 30. Nie używaj odkurzacza do wciągania dymiących lub palących się przedmiotów takich jak papierosy, zapalniczki czy gorący popiół.
- 31. Nie używaj odkurzacza do wciągania gorących lub łatwopalnych oraz wybuchowych substancji takich jak benzyna czy alkohol. Nie używaj w otoczeniu w którym takie substancje mogą się znajdować. Nie wykorzystuj urządzenia do wciągania materiałów takich jak cement, gips, pył budowlany, odłamki szkła, materiałów ściernych itp. oraz większych przedmiotów, zabawek itp.
- 32. Nie umieszczaj urządzenia w niestabilnej pozycji. Nie opieraj urządzenia o meble, ściany itp. Umieść urządzenie w uchwycie naściennym.

- 33. Nie używaj odkurzacza bez prawidłowo zamontowanego pojemnika na kurz, filtrów oraz pozostałych akcesoriów i elementów urządzenia. Korzystaj wyłącznie z akcesoriów rekomendowanych dla tego modelu odkurzacza przez producenta.
- 34. Nie przepętniaj zbiornika na kurz, worka na kurz oraz zbiornika na wodę. Nigdy nie przekraczaj oznaczenia poziomu MAX na zbiorniku.
- 35. Opróżniaj zbiornik na kurz oraz zbiornik na wodę po każdym użyciu.
- 36. Urządzenie zawiera wymienną baterię.
- 37. Trzymaj baterię z dala od dzieci.
- 38. Nie wrzucaj baterii do ognia. Nie pal baterii.
- 39. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.

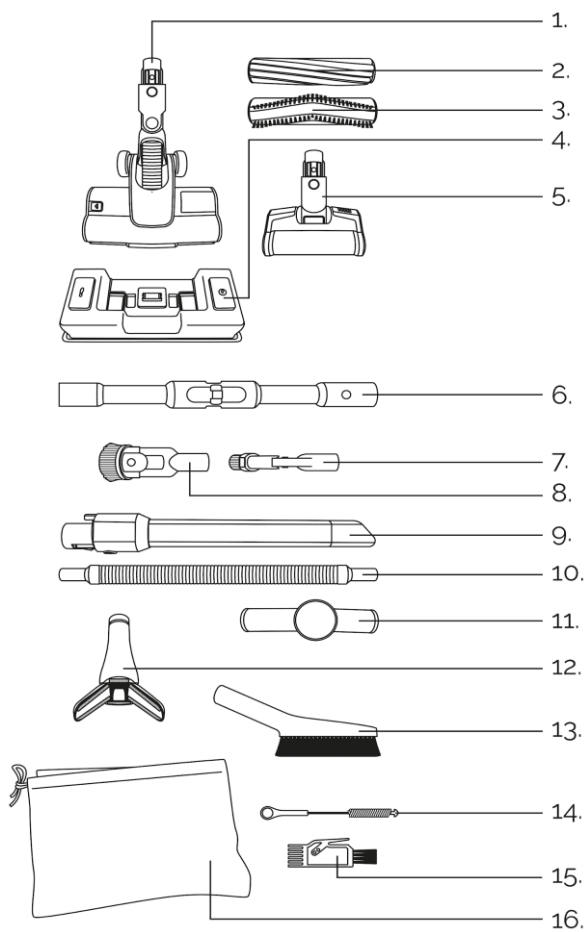
- 40. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
- 41. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

Poznaj swój odkurzacz



1. Przycisk zwolnienia baterii
2. Włącznik / wyłącznik
3. Przycisk wyboru trybu pracy
4. Wyświetlacz
5. Przycisk zwolnienia pojemnika na kurz
6. Przycisk zwolnienia portu ssącego
7. Przycisk zwolnienia rury teleskopowej
8. Rura
9. Przycisk zwolnienia szczotki
10. Adapter
11. Element cyklonowy
12. Uchwyt naścienny

Akcesoria

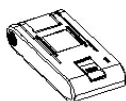


1. Obudowa szczotki głównej z podświetleniem LED
2. Rolka do podłóg twardych
3. Rolka do wykładzin
4. Zbiornik na wodę
5. Elektroszczotka do dywanów z podświetleniem UV
6. Zginana rura – umożliwia docieranie do trudno dostępnych miejsc, takich jak przestrzenie pod niskimi meblami
7. Ssawka szczelinowa 1w1 – do czyszczenia trudno dostępnych miejsc
8. Szczotka do kurzu 2w1 – do czyszczenia sof, parapetów, blatów oraz szafek.
9. Długa ssawka szczelinowa z podświetleniem LED – do czyszczenia przestrzeni za meblami lub wąskich przestrzeni
10. Elastyczny wąż
11. Łącznik
12. Nasadka do usuwania włosów i sierści
13. Szczotka do czyszczenia delikatnych powierzchni
14. Szczotka do czyszczenia
15. Mniejsza szczotka do czyszczenia
16. Worek na akcesoria

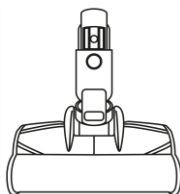
Akcesoria sprzedawane osobno – nie wchodzą w skład zestawu głównego



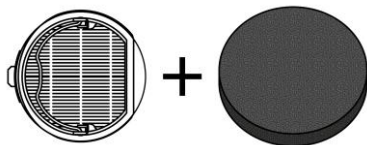
Zestaw zawierający filtr HEPA13, worek na kurz i ramkę



Zestaw zawierający dodatkową baterię



Zestaw zawierający szczotkę do dywanów

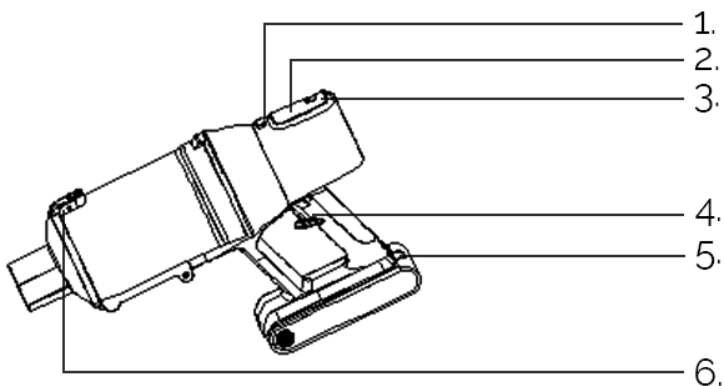


Zestaw filtrów (gąbkowy + HEPA10)



Szczotka do wyczesywania

Panel sterowania



1. Przycisk zwolnienia pojemnika na kurz
2. Wyświetlacz
3. Przycisk wyboru trybu pracy
4. Włącznik / wyłącznik
5. Przycisk zwolnienia baterii
6. Przycisk zwolnienia portu ssącego

Dane techniczne

Moc	850W
Napięcie / Częstotliwość adaptera	100-240V~ 50/60Hz
Przybliżony czas ładowania	3 h
Napięcie robocze	25,2 V
Pojemność baterii	3950 mAh
Maksymalna pojemność pojemnika na kurz	350 ml

Wyświetlacz

Symbol	Opis
AUTO	Symbol trybu automatycznego – podświetlony symbol oznacza aktywny tryb Auto.
MAX	Symbol trybu maksymalnego – podświetlony symbol oznacza aktywny tryb Max.
ECO	Symbol trybu ECO – podświetlony symbol oznacza aktywny tryb Eco.
TURBO	Symbol trybu TURBO – podświetlony symbol oznacza aktywny tryb Turbo.
60	Symbol pozostałego ciągłego czasu pracy urządzenia

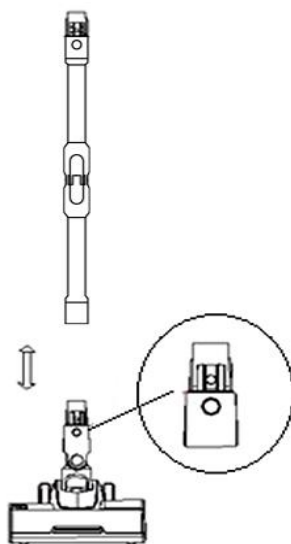
Ważne: Podczas korzystania z trybu MAX, gdy poziom baterii spadnie do $\leq 20\%$, urządzenie automatycznie przełączy się na tryb TURBO. Naładuj baterię by móc korzystać ponownie z trybu MAX.

Ważne: Podczas korzystania z trybu AUTO urządzenie automatycznie dostosowuje poziom mocy w zależności od rodzaju wykrytej powierzchni. Na wyświetlaczu wyświetla się wówczas „AUTO” niezależnie od aktywnego poziomu mocy.

Montaż i demontaż urządzenia

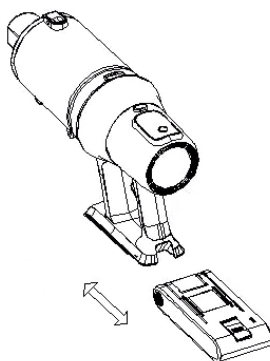
1. Upewnij się że odkurzacz jest odłączony od źródła zasilania przed przystąpieniem do montażu lub wymiany akcesoriów.
2. Montaż: Zamontuj rurę teleskopową w szczotce poprzez jej wsunięcie. Charakterystyczne kliknięcie informuje o tym, że element został prawidłowo osadzony.

Demontaż: Naciśnij i przytrzymaj znajdujący się na szczotce przycisk zwalniający, a następnie wysuń szczotkę



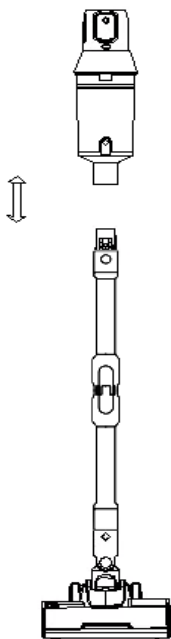
3. Montaż: Wsuń baterię w znajdujące się w uchwycie odkurzacza wyżłobienie i dociśnij. Charakterystyczne kliknięcie informuje o tym, że element został prawidłowo osadzony.

Demontaż: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia baterii, a następnie wysuń baterię.



4. Montaż: Zamontuj korpus urządzenia w rurze poprzez jego wsunięcie. Charakterystyczne kliknięcie informuje o tym, że element został prawidłowo osadzony.

Demontaż: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia rury, a następnie wysuń korpus urządzenia.



Wskazówka: Naciśnij i przytrzymaj przycisk znajdujący się w połowie długości rury, aby móc ją następnie zagiąć.

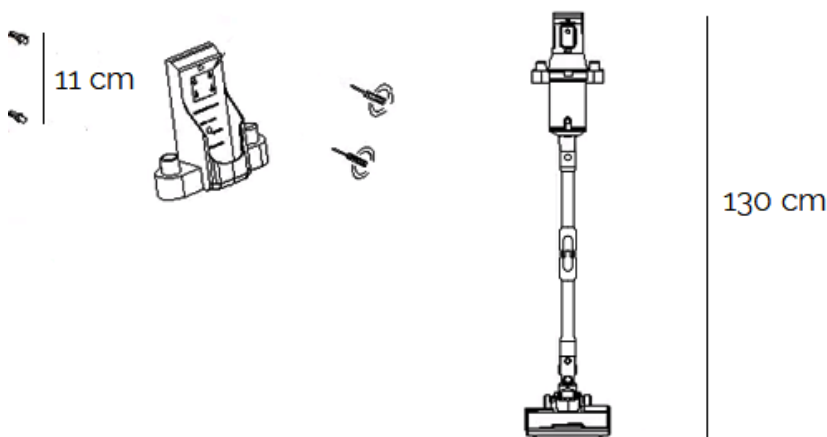
Montaż i demontaż uchwyty naściennego

Ważne: Uchwyt naścienny zamontuj wyłącznie na solidnej, suchej ścianie. Nie montuj uchwyty naściennego w łazience lub w innych pomieszczeniach narażonych na wysoką wilgotność.

Montaż:

1. Umieść urządzenie w uchwycie naściennym i przyłóż go do ściany, aby wyznaczyć odpowiednią wysokość. Zalecana wysokość montażu to 130 cm od podłogi. Upewnij się, że szczołka urządzenia nie dotyka podłoża, a samo urządzenie jest ustawione pionowo względem ściany.
2. Na ścianie zaznacz cztery punkty odpowiadające otworom montażowym uchwyty.
3. W zaznaczonych miejscach wywierć otwory o średnicy dostosowanej do rozmiaru dołączonych kołków rozporowych.
4. Włóż kołki rozporowe do wywierconych otworów i upewnij się, że są one prawidłowo i stabilnie osadzone.

5. Dopasuj uchwyt naścienny do zamontowanych kotków rozporowych, a następnie przykręć go za pomocą dołączonych śrub. Dokręć śruby solidnie, aby uchwyt był stabilny.
6. Upewnij się, że wszystkie śruby zostały prawidłowo dokręcone, a uchwyt jest stabilny.



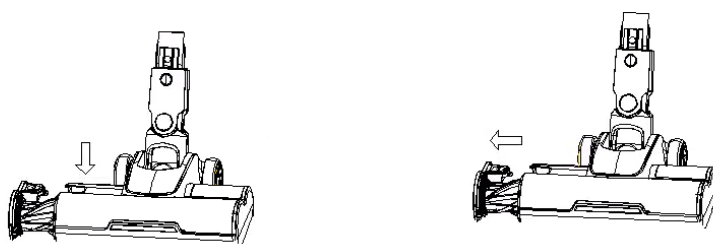
Montaż i demontaż akcesoriów

I. Szczotka główna

Szczotka do wykładzin

Montaż:

1. Aby zamontować szczotkę do wykładzin w obudowie, naciśnij i przytrzymaj znajdujący się na obudowie przycisk zwalniający rolkę, a następnie delikatnie pociągnij uchwyt w swoją stronę. Wyjmij rolkę przeznaczoną do podłóg twardych i zamień ją na rolkę do wykładzin, przymocowując ją do uchwytu. Umieść całość z powrotem w obudowie szczotki i upewnij się, że została ona prawidłowo dociśnięta.



Wskazówka: By wyjąć szczotkę z obudowy elektroszczotki, chwycić za uchwyt znajdujący się z boku obudowy, przekręć go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, a następnie ostrożnie pociągnij szczotkę w swoją stronę. Aby ponownie umieścić szczotkę w obudowie, włóż ją na miejsce, przekręć uchwyt zgodnie z ruchem wskazówek zegara i upewnij się, że szczotka została prawidłowo dociśnięta i zablokowana.

II. Zbiornik na wodę

Montaż:

1. Otwórz klapę zbiornika na wodę i wlej do niego zimną, czystą wodę. Zamknij dokładnie klapę, upewniając się, że jest prawidłowo dociśnięta.

Ważne: Nie przepętniaj zbiornika. Nie przekraczaj oznaczonej na zbiorniku linii MAX.

2. Przymocuj nakładkę materiałową za pomocą rzepów do zbiornika na wodę.
3. Aby zamontować zbiornik na wodę do szczotki głównej, dopasuj szczotkę do wyżłobienia w zbiorniku na wodę, delikatnie ją nasuwając. Upewnij się, że wystający element szczotki został prawidłowo osadzony w otworze zbiornika, aby zapewnić stabilne połączenie.

4. Wciśnij przycisk z symbolem buta, aby zatrzymać namaczanie nakładki. Ponownie naciśnij przycisk, aby uruchomić proces namaczania.

Demontaż:

1. Upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło, a następnie oderwij delikatnie nakładkę materiałową od szczotki.
2. Wsuń szczotkę z wyżłobienia w zbiorniku na wodę, a następnie otwórz klapę i opróżnij całkowicie zbiornik na wodę.

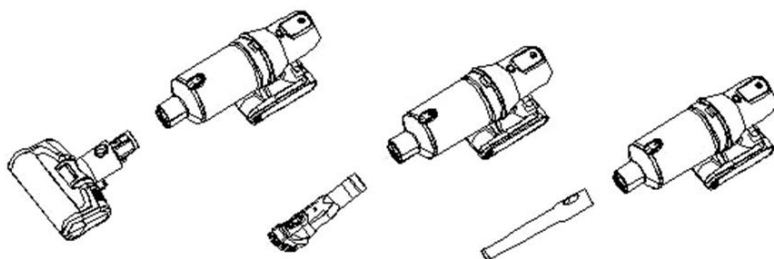
III. Akcesoria montowane do korpusu urządzenia

Zamontuj bezpośrednio do korpusu urządzenia elektroszczotkę do dywanów z podświetleniem UV, szczotkę do podłóg twardych, szczotkę główną, ssawkę szczelinową, szczotkę do kurzu, długą ssawkę szczelinową z podświetleniem LED, nasadkę do usuwania włosów i sierści, elastyczny wąż lub nasadkę do czyszczenia delikatnych powierzchni.

1. **Montaż:** Zamontuj akcesorium do korpusu urządzenia poprzez jego wsunięcie. Charakterystyczne kliknięcie informuje o tym, że element został prawidłowo osadzony.

2. Demontaż: Naciśnij i przytrzymaj znajdujący się na akcesorium przycisk zwolnienia, a następnie wysuń element.

Wskazówka: Naciśnij włącznik podświetlenia umieszczony na długiej ssawce szczelinowej by włączyć podświetlenie. Naciśnij przycisk ponownie by wyłączyć podświetlenie.



IV. Akcesoria montowane do elastycznego węża

Przymocuj do węża ssawkę szczelinową, szczotkę do kurzu, nasadkę do usuwania włosów i sierści lub łącznik.

1. Montaż: Zamontuj wąż do korpusu urządzenia poprzez jego wsunięcie, a następnie dociśnij.
2. Przymocuj do węża odpowiednie akcesorium i dociśnij.

Wskazówka: Do zamontowanego na węży łącznika możesz przymocować szczotkę do kurzu, ssawkę szczelinową, nasadkę do usuwania włosów i sierści oraz nasadkę do czyszczenia delikatnych powierzchni.

3. Demontaż: Wysuń zamontowane elementy.

V. Akcesoria montowane do zaginanej rury

Zamontuj do zaginanej rury elektroszczotkę do dywanów z podświetleniem UV, szczotkę do podłóg twardych, szczotkę główną, szczotkę do kurzu, ssawkę szczelinową, długą ssawkę szczelinową z podświetleniem LED, nasadkę do usuwania włosów i sierści lub łącznik.

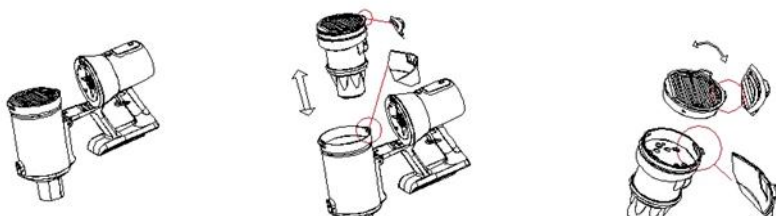
1. Montaż: Zamontuj zaginaną rurę do korpusu urządzenia poprzez jej wsunięcie. Charakterystyczne kliknięcie informuje o tym, że element został prawidłowo osadzony.
2. Przymocuj do rury wybrane akcesorium. Charakterystyczne kliknięcie informuje o tym, że element został prawidłowo osadzony.
3. Demontaż: Naciśnij i przytrzymaj znajdujący się na akcesorium przycisk zwolnienia, a następnie wysuń element.

VI. Pojemnik na kurz

Bez korzystania z worka na kurz

1. Naciśnij przycisk zwalniający pojemnik na kurz, by otworzyć pojemnik.
2. Chwyć za uchwyt filtra HEPA, a następnie pociągnij ostrożnie w górę by wyjąć element cyklonu.
3. Jedną ręką przytrzymaj element cyklonu, a drugą chwyć za uchwyt filtra, a następnie obróć go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć filtr z elementu cyklonu.
4. Umieść filtr gąbkowy w wyżłobieniu znajdującym się pod filtrem HEPA w elemencie cyklonu.

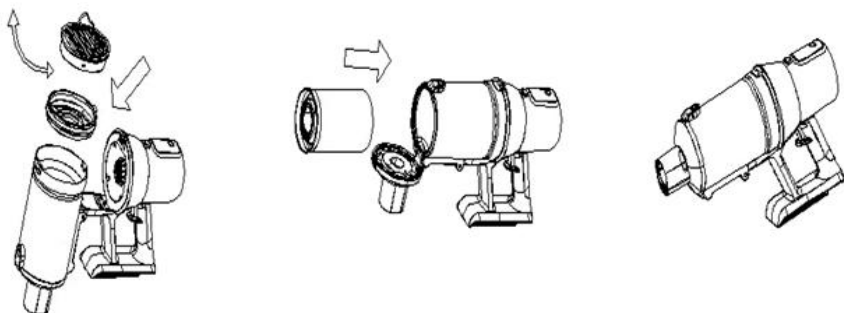
5. Umieścić filtr HEPA z powrotem w elemencie cyklonu. Chwyć za uchwyt filtra, a następnie obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara by zablokować.
6. Umieścić element cyklonu wewnątrz pojemnika na kurz, upewniając się, że został on prawidłowo dopasowany do wyżłobienia w pojemniku. Następnie dokładnie go dociśnij, aby zapewnić jego właściwe zamocowanie.



Korzystając z worka na kurz

1. Naciśnij przycisk zwalniający pojemnik na kurz, by otworzyć pojemnik.
2. Chwyć za uchwyt filtra HEPA, a następnie pociągnij ostrożnie w górę by wyjąć element cyklonu.
3. Jedną ręką przytrzymaj element cyklonu, a drugą chwyć za uchwyt filtra, a następnie obróć go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć filtr z elementu cyklonu.

4. Umieść filtr HEPA w dołączonej do zestawu ramce filtra, upewniając się, że jest on odpowiednio dopasowany do wyżłobienia. Następnie przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie prawidłowo zablokowany.
5. Umieść ramkę z filtrem HEPA w pojemniku na kurz, upewniając się, że została ona prawidłowo dopasowana do wyżłobienia w pojemniku. Delikatnie dociśnij, aby zapewnić jej właściwe zamocowanie. Zamknij pojemnik na kurz.
6. Naciśnij przycisk zwolnienia portu ssącego, a następnie otwórz pokrywę.
7. Umieść worek na kurz wewnątrz pojemnika. Upewnij się, że worek został prawidłowo zamocowany oraz dociśnięty, a następnie zamknij pokrywę.



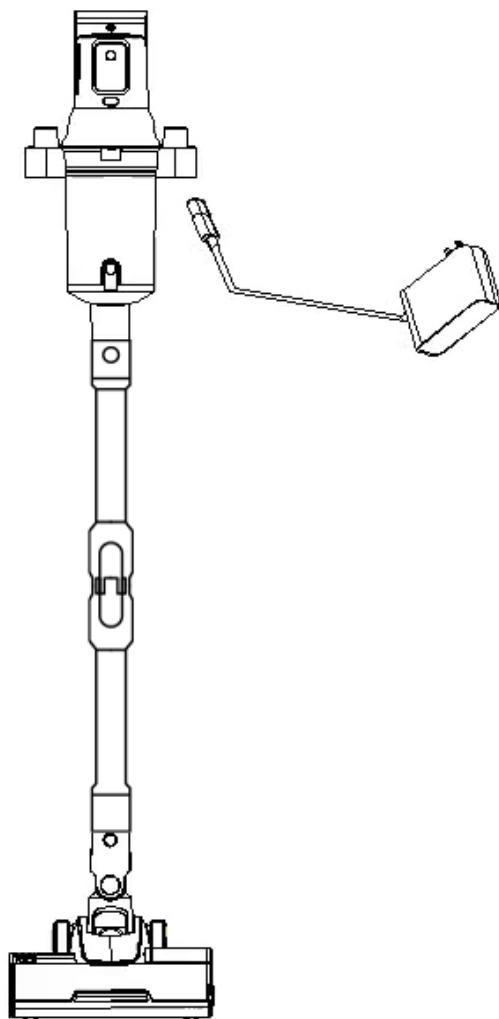
Ładowanie urządzenia

Ważne: Przed pierwszym użyciem urządzenia upewnij się, że bateria została w pełni naładowana.

Ważne: Ładuj urządzenie wyłącznie wtedy, gdy poziom jego baterii jest niski. Do ładowania baterii korzystaj wyłącznie z dołączonego do zestawu adaptera.

Ważne: Urządzenie zostało wyposażone w funkcję ochrony baterii, dlatego w przypadku, gdy poziom naładowania baterii spadnie do 1%, bateria odłącza zasilanie, a urządzenie wyłącza się.

Ważne: Podczas korzystania z trybu Max, kiedy poziom naładowania baterii spadnie do $\leq 20\%$, urządzenie automatycznie przełączy się na tryb Turbo, zapewniając optymalne wykorzystanie energii.

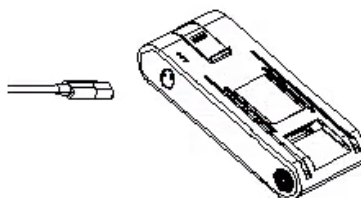


Z baterią podłączoną do urządzenia

1. Podłącz przewód adaptera do gniazda na uchwycie ściennym, a następnie podłącz ładowarkę do źródła zasilania.
2. Ukazana na wyświetlaczu ikona zwiększającego się poziomu baterii oznacza ładowanie baterii.
3. Podświetlona liczba „100” wskazuje, że ładowanie zostało zakończone.
4. Po naładowaniu baterii, odłącz adapter od źródła zasilania. Odłącz przewód adaptera od uchwytu ściennego.

Ze zdemontowaną baterią

1. Podłącz przewód adaptera do gniazda baterii, a następnie podłącz ładowarkę do źródła zasilania.
2. Podświetlony na czerwono wskaźnik na baterii oznacza ładowanie baterii. Podświetlony na biało wskaźnik na baterii wskazuje, że ładowanie zostało zakończone.
3. Po naładowaniu baterii, odłącz adapter od źródła zasilania. Odłącz przewód adaptera od baterii.



Korzystanie z urządzenia

1. Chwycić za uchwyt urządzenia i umieścić odkurzacz na równej, stabilnej powierzchni.
2. Naciśnij  by uruchomić urządzenie.

Po włączeniu, domyślnie uruchomiony zostaje tryb automatyczny. Aby zmienić tryb, naciśnij przycisk wyboru trybu pracy. Wybierz pomiędzy:

Auto – urządzenie automatycznie dostosowuje moc pracy do wykrytej powierzchni.

Turbo – urządzenie pracuje z wykorzystaniem średniej mocy.

Max – urządzenie pracuje z wykorzystaniem wysokiej mocy.

Eco – urządzenie pracuje z wykorzystaniem niskiej mocy.

Ważne: Podczas korzystania z urządzenia na wyświetlaczu ukazany jest pozostały czas pracy ciągłej.

Ważne: Podczas korzystania z urządzenia na wyświetlaczu ukazany jest symbol informujący o aktualnym poziomie naładowania baterii.

3. Naciśnij , aby wyłączyć urządzenie.
4. Wyczyść urządzenie postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
5. Umieść urządzenie w uchwycie ściennym.

Czyszczenie

Przed przystąpieniem do którejkolwiek z poniższych czynności odłącz urządzenie od zasilania. Należy korzystać wyłącznie z pojemnika na kurz, worka na kurz oraz filtrów rekomendowanych dla tego modelu odkurzacza przez producenta.

1. Czyść urządzenie regularnie.
2. Oczyszczyć obudowę urządzenia za pomocą suchej, miękkiej, czystej szmatki.
3. W przypadku, gdy obudowa jest bardzo zabrudzona użyj łagodnego środka czyszczącego, rozcieńczając go uprzednio wodą, następnie wytrzyj ją do sucha.

4. Nie czyść urządzenia za pomocą żrących środków chemicznych. Mogą one spowodować zniekształcenia lub odbarwienia obudowy urządzenia.
5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie, ani w żadnym innym płynie.
6. Upewnij się, że szczotka urządzenia oraz otwory nie są zablokowane włosami, włóknami, kurzem itp.

Czyszczenie szczotki głównej

1. Zdemontuj szczotkę oraz rolkę postępując zgodnie z sekcją MONTAŻ I DEMONTAŻ URZĄDZENIA.
2. Zdemontuj zbiornik na wodę postępując zgodnie z sekcją MONTAŻ I DEMONTAŻ URZĄDZENIA.
3. Odepnij nakładkę materiałową i umyj ją w letniej wodzie. Osusz nakładkę całkowicie.

Wskazówka: Nakładkę materiałową możesz również bezpiecznie wyprać w pralce na niskich obrotach.

4. Opróżnij i wypłucz zbiornik na wodę, a następnie umyj zewnętrzną obudowę zbiornika za pomocą wilgotnej, miękkiej, czystej szmatki. Osusz zbiornik całkowicie za pomocą suchej, miękkiej, czystej szmatki.

5. Pozbądź się większych cząstek brudu ze szczotki oraz otworów obudowy szczotki za pomocą dołączonych do zestawu akcesoriów do czyszczenia, a następnie wyczyść szczotkę oraz pokrywę za pomocą chłodnej, czystej wody. Aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom, zaleca się płukanie szczotki chłodną wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Optucz szczotkę i osusz dokładnie.
6. Wyczyść obudowę szczotki za pomocą wilgotnej, miękkiej, czystej szmatki.
7. Zamontuj szczotkę postępując zgodnie z sekcją MONTAŻ I DEMONTAŻ URZĄDZENIA.

Czyszczenie pojemnika na kurz

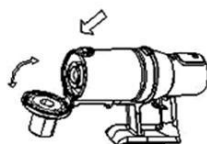
1. Opróżniaj i czyść pojemnik na kurz regularnie, po każdym użyciu.
2. Zdemontuj pojemnik postępując zgodnie z sekcją MONTAŻ I DEMONTAŻ AKCESORIÓW, a następnie opróżnij jego zawartość.
3. Wyczyść wnętrze pojemnika za pomocą wilgotnej, miękkiej, czystej szmatki, a następnie osusz wszystkie komponenty za pomocą suchej, miękkiej, czystej szmatki.
4. Filtr HEPA oraz filtr gąbkowy należy regularnie czyścić oraz wymieniać co najmniej raz na 12 miesięcy, bądź częściej gdy

staną się widocznie zabrudzone w celu zachowania efektywnej wydajności odkurzania. Przepłucz filtry pod bieżącą chłodną, czystą wodą, a następnie osusz całkowicie metodą naturalną.

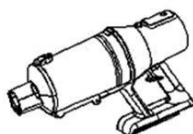
Wskazówka: Aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom, zaleca się płukanie filtrów chłodną wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Wówczas optucz i osusz dokładnie filtry.

5. Element cyklonu oraz ramkę optucz chłodną, czystą wodą. Aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom, zaleca się płukanie elementów chłodną wodą z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Osusz dokładnie każdy element za pomocą suchej, miękkiej, czystej szmatki.
6. Zewnętrzną obudowę pojemnika wraz z pokrywką wyczyść za pomocą wilgotnej, miękkiej, czystej szmatki. Osusz dokładnie wyczyszczone elementy za pomocą suchej, miękkiej, czystej szmatki.

Ważne: Nie zanurzaj korpusu urządzenia w wodzie ani w żadnych innych cieczach.



1.



2.



3.



4.



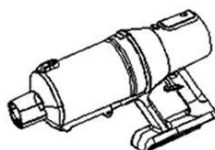
5.



6.



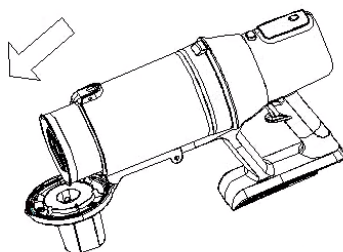
7.



8.

Wymiana worka na kurz

1. Worek na kurz jest jednorazowy. Wymieniaj worek na kurz po każdym użyciu. Nie dopuszczaj do jego przepełnienia.
2. Zdemontuj worek na kurz postępując zgodnie z sekcją MONTAŻ I DEMONTAŻ AKCESORIÓW, a następnie wymień worek na kurz.

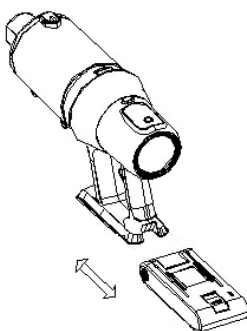


Czyszczenie ssawek

1. Regularnie czyść nasadki, ssawki i szczotki odkurzacza z zalegających w nich zanieczyszczeń.
2. Włosy oraz włókna nawinięte na rolkę szczotki możesz usunąć przy pomocy tradycyjnych nożyczek, uważając przy tym, by nie uszkodzić włosia szczotki.

Konserwacja

1. Przechowuj urządzenie w odpowiednim suchym, chłodnym, wentylowanym miejscu, aby uniknąć bezpośredniego nasłonecznienia.
2. Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, zdemontuj baterię i przechowaj ją w chłodnym, suchym miejscu, aby uniknąć bezpośredniego nasłonecznienia. Ładuj całkowicie baterię co 3 miesiące by zapobiec jej uszkodzeniu.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka jest odłączona od gniazdka zasilającego.	Podłącz wtyczkę do gniazdka zasilającego.
	Bateria jest rozładowana.	Nataduj baterię urządzenia do pełna.
	Urządzenie nie zostało prawidłowo zamontowane.	Zamontuj urządzenie postępując zgodnie z sekcją MONTAŻ I DEMONTAŻ URZĄDZENIA.
	Szczotka lub/i filtry są zablokowane.	Usuń ciała obce z zablokowanych elementów. Wyczyść szczotkę oraz filtry.
	Użyto szczotkę przeznaczoną do czyszczenia twardych podłóg do	Wyłącz urządzenie i zamontuj szczotkę przeznaczoną do odkurzania danej

	czyszczenia wykładzin lub dywanów.	powierzchni. Patrz sekcja AKCESORIA.
Słaba siła ssąca	Szczotka lub/i filtry są zablokowane.	Usuń ciała obce z zablokowanych elementów. Wyczyść szczotkę oraz filtry.
	Brak filtrów lub/i pojemnika na kurz.	Zamontuj prawidłowo wszystkie elementy urządzenia.
	Pojemnik na kurz i/lub worek na kurz jest przepiętniony.	Opróżnij pojemnik i/lub wymień worek na kurz.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
Duży hałas	Szczotka lub/i filtry są zablokowane.	Usuń ciała obce z zablokowanych elementów. Wyczyść szczotkę oraz filtry.

	Filtry są zabrudzone.	Wyczyść filtry.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
Krótki czas pracy urządzenia po naładowaniu	Urządzenie nie zostało całkowicie naładowane.	Naładuj baterię całkowicie.
	Bateria osiągnęła koniec swojego cyklu żywotności.	Wymień baterię.
	Bateria uległa uszkodzeniu	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
F1-F8, E1, E7	Urządzenie uległo uszkodzeniu	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
E2	Adapter uległ uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
E3	Urządzenie lub szczotka uległa uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.

E4	Użyto szczotkę przeznaczoną do czyszczenia twardych podłóg do czyszczenia wykładzin lub dywanów.	Wyłącz urządzenie i zamontuj szczotkę przeznaczoną do odkurzania danej powierzchni. Patrz sekcja AKCESORIA.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu	Skontaktuj się z serwisem Yoer.

E5 lub E6	Urządzenie uległo przeciążeniu.	Usuń ciała obce z zablokowanych elementów. Wyczyść szczotkę oraz filtry.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.

E8	Urządzenie osiągnęło zbyt wysoką temperaturę.	Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż całkowicie ostygnie.
	Bateria uległa uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
E9	Bateria uległa uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.

Adapter zasilania

Publikowane informacje	Wartość	Jednostka
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	Yoer sp. z o.o., KRS: 0000977297, ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań,	-

Identyfikator modelu	Yoer VCo3G	-
Napięcie wejściowe	100-240	V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50-60	Hz
Napięcie wyjściowe	0	V
Prąd wyjściowy	6	A
Moc wejściowa	0	W
Średnia sprawność podczas pracy	90,56	%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	87,25	%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0,090	W

Środowisko



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

Warunki gwarancji i naprawy

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

Important safeguards

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label.
3. Before using the device, remove sharp objects, glass, lamps, and all items that may get tangled in the device's brush (plastic bags, strings, wires, cables, etc.) from the surface. Keep the device's brush clean.
4. CAUTION: Ensure that the device can move freely around the room, is not obstructed by other objects, and cannot tip over. Also, make sure that

there are no objects nearby that the device could tip over onto and create a hazard, such as a lit candle or a vase with water.

5. Do not use the device in rooms where the ambient temperature is below 5°C or equal to or above 40°C.
6. Before using a new battery for the first time or after the device has not been used for an extended period, fully charge the battery.
7. When storing the device for a prolonged period without use, ensure the battery is fully charged at least once every three months to prevent damage.
8. Before use, make sure the device and its accessories are complete and undamaged. Do not use the appliance with a damaged body, power cord or plug or after the device

malfunctions, or has been damaged in any manner.

9. Use the device only on flat, stable surfaces.
10. Do not place or submerge the appliance in standing water and do not use it to clean flooded or greasy surfaces.
11. To protect against fire, electrical shock and injury do not immerse cord, plug or unit in water or other liquids.
12. Do not touch the power plug with wet hands, because it might cause electrical shock.
13. Do not use the device around baths, showers or swimming pools.
14. This appliance can be used by children of 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or those who lack experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

15. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer service.
16. Do not use the power cord to carry the appliance or use it as a handle, close door on, pull around sharp edges or corners. Do not run the vacuum cleaner over the cord. Keep the cord away from hot surfaces.
17. When unplugging the device, hold the plug, not the cord.
18. Do not place any objects or sit on the device.
19. If the device does not work as it should, was dropped, damaged, left outside or put into liquid, it should be delivered to manufacturer service.

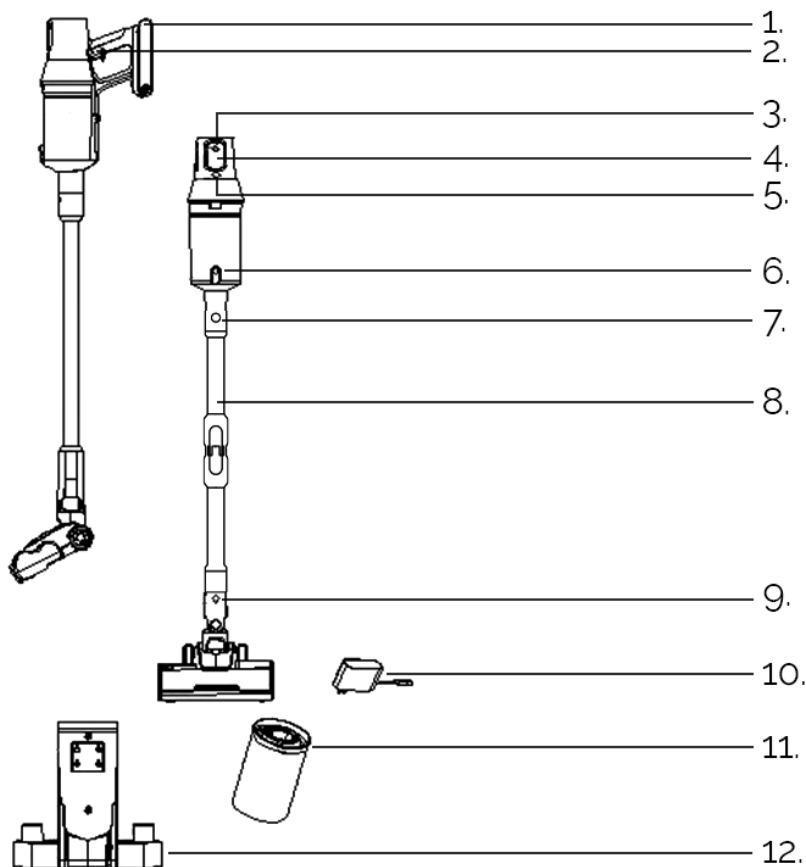
20. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
21. Avoid using an extension lead.
22. When using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated running wattage / load of the extension lead.
23. Unplug the device when it is not being used or before carrying or cleaning.
24. Turn the device off before unplugging.
25. Charge the device only when the battery level is low. Use only the charger provided with the device to charge the battery.
26. If the device's brush become blocked during operation, immediately turn off the device and remove the blocking objects.

27. Be careful to keep loose clothing, hair, fingers, and any other body parts away from the device's openings or moving parts.
28. Exercise extreme caution when vacuuming stairs and balconies.
29. Do not use the device in close proximity to fireplaces and other flame sources.
30. Do not use the device to vacuum smoking or burning objects such as cigarettes, matches or hot ash.
31. Do not use the vacuum cleaner to collect hot, flammable, or explosive substances such as gasoline or alcohol. Do not use the device in environments where such substances may be present. Do not use the device to collect materials such as cement, plaster, construction dust, glass shards, abrasive materials, or larger objects like toys, etc.

- 32. Do not place the device in an unstable position.
Do not lean the device against furniture, walls, etc.
Place the device in the wall-mounted holder.
- 33. Do not use the device without properly installed dust container, filters, and other accessories and components. Use only accessories recommended by the manufacturer for this model of vacuum cleaner.
- 34. Do not overfill the dust container, dust bag and water tank. The water in the tank must not exceed the MAX level.
- 35. Empty the dust container and water tank after each use.
- 36. The device contains a replaceable battery.
- 37. Keep the battery away from children.
- 38. Do not throw the battery into fire. Do not burn the battery in any way.

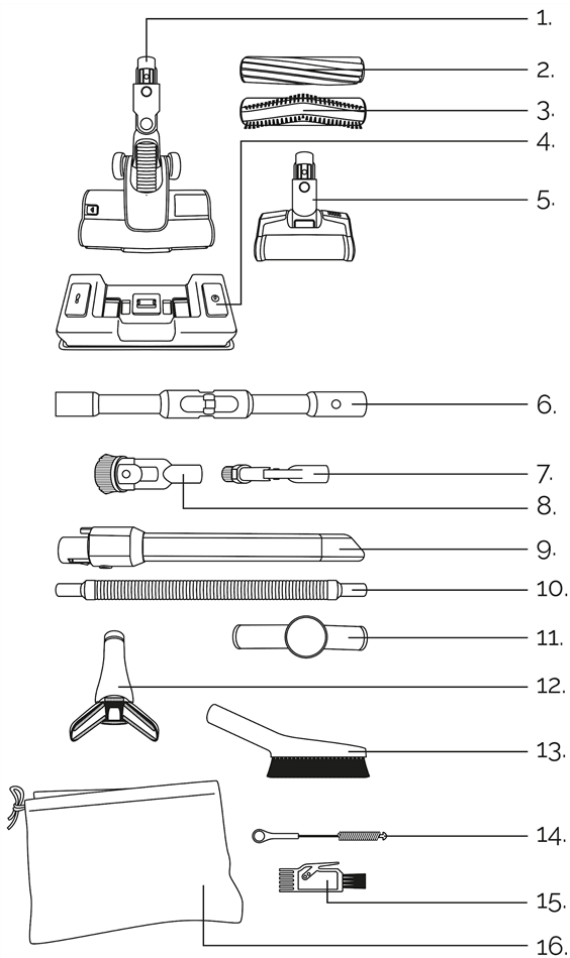
39. This appliance is intended for household use only. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
40. The device is not intended for outdoor use.
41. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.

Know your vacuum cleaner



1. Battery release button
2. ON/OFF button
3. Mode selection button
4. Display
5. Dust container release button
6. Suction port release button
7. Bending tube release button
8. Bending tube
9. Brush release button
10. Charger
11. Cyclone component
12. Wall-mounted holder

Accessories

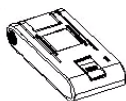


1. Main brush with LED light housing
2. Hard floor brush roller
3. Flat carpeting brush roller
4. Water tank
5. Motorized carpet brush with UV light
6. Bending tube – for cleaning surface under furniture or other narrow areas
7. Crevice tool 1in1 – for cleaning hard to reach surface
8. Dusting brush 2in1 – for cleaning sofa, windowsills, countertops, and cabinets
9. Long crevice nozzle with LED light – for cleaning surface under furniture or other narrow areas.
10. Flexible hose
11. Connector
12. Pet hair removal brush
13. Delicate surface brush
14. Cleaning brush
15. Small cleaning brush
16. Accessory storage bag

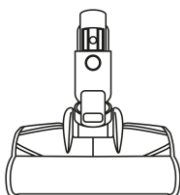
Accessories sold separately – not included in the main set



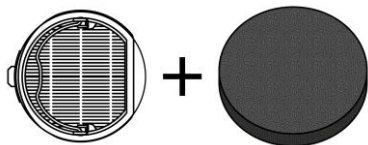
Set of HEPA13 filter, dust bag, and frame



Set of additional battery



Set of carpet brush

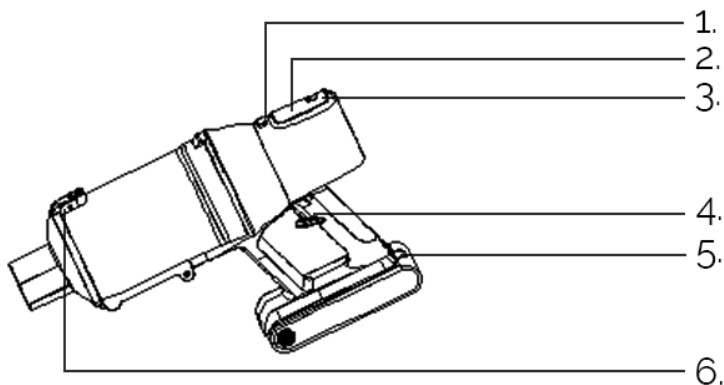


Set of two filters (foam + HEPA10)



Deshedding brush

Control panel



1. Dust container release button
2. Display
3. Mode selection button
4. ON/OFF button
5. Battery release button
6. Suction port release button

Technical specification

Power	850 W
Adapter voltage / Frequency	100-240V~ 50/60Hz
Approximate charging time	3 h
Operating voltage	25,2 V
Battery capacity	3950 mAh
Dust container max. capacity	0.35 l

Display

Symbol	Description
AUTO	Automatic mode indicator – indicates activated Automatic mode
MAX	Maximum mode indicator – indicates activated Max. mode
ECO	ECO mode indicator – indicates activated ECO mode
TURBO	TURBO mode indicator – indicates activated Turbo mode
60	Symbol of remaining continuous operation time

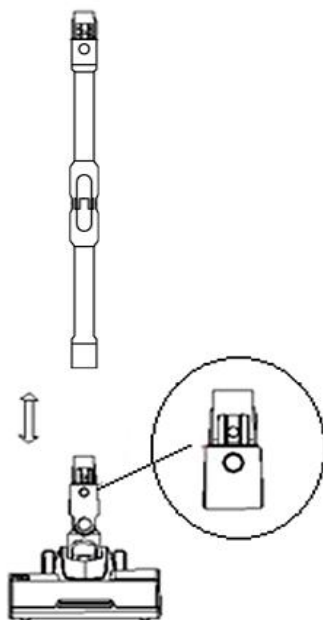
Important: When using Max. mode, when the battery level drops to $\leq 20\%$, the device will automatically switch to TURBO mode. Charge the battery to use Max. mode again.

Important: When using AUTO mode, the device automatically adjusts the power level depending on the type of surface detected. The display will show "AUTO" regardless of the active power level.

Assembly and disassembly

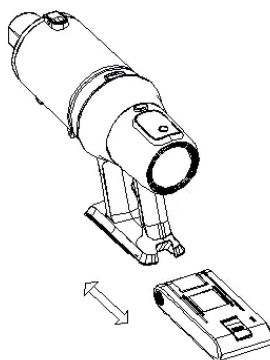
1. Make sure the device is not plugged in before assembling it or mounting the accessories.
2. Assembly: Insert the tube by sliding it in. A characteristic click indicates that the element is properly seated.

Disassembly: Press and hold the brush release button to pull it out.



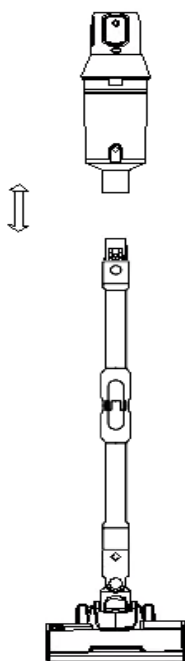
3. Assembly: Slice the battery into the groove on the device's body. A characteristic click indicates that the element is properly seated.

Disassembly: Press and hold battery release button, and then pull out the battery.



4. Assembly: Insert the device's body into the tube by sliding it in. A characteristic click indicates that the element is properly seated.

Disassembly: Press and hold the tube release button to pull it out.



Tip: Press and hold the button located halfway along the tube to bend it.

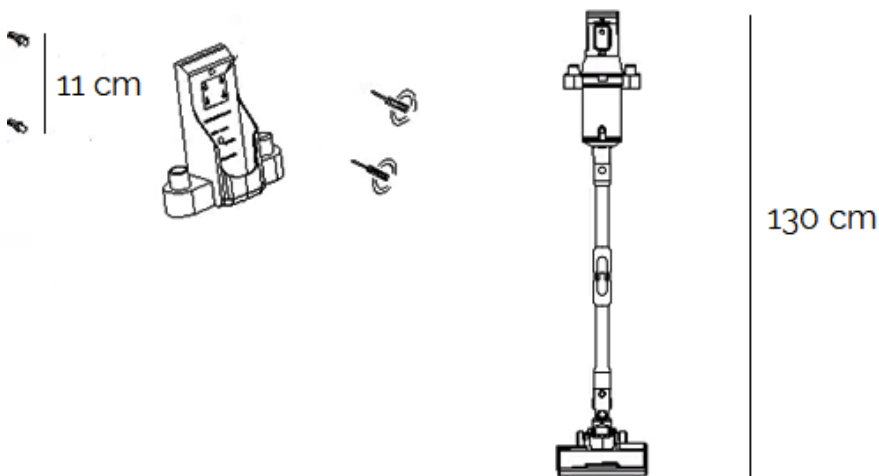
Mounting the device to the wall-mounted holder

Important: Mount the wall holder only on a solid, dry wall. Do not install the wall holder in bathrooms or other areas exposed to high humidity.

Assembly:

1. Place the device in the wall holder and position it against the wall to determine the appropriate height. The recommended installation height is 130 cm from the floor. Ensure that the device's brush does not touch the floor and that the device is positioned vertically relative to the wall.
2. Mark four points on the wall corresponding to the mounting holes of the holder.
3. Drill holes in the marked spots, adjusting the diameter to match the size of the included wall plugs.
4. Insert the wall plugs into the drilled holes and ensure they are properly and securely seated.

5. Align the wall holder with the installed wall plugs, then screw it in place using the provided screws. Tighten the screws firmly to ensure the holder is stable.
6. Verify that all screws are properly tightened and that the holder is secure.



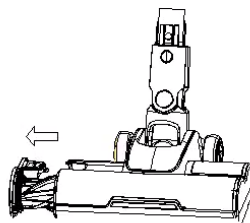
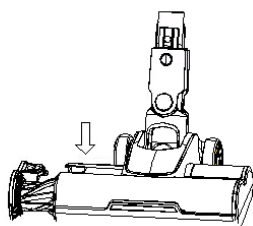
Assembly and disassembly of accessories

I. Main brush

Flat carpeting brush

Assembly:

1. To install the flat carpeting brush in the housing, press and hold the roller release button on the housing, then gently pull the handle towards you. Remove the roller designed for hard floors and replace it with the flat carpeting roller, securing it to the handle. Place the assembly back into the brush housing and ensure it is properly pressed into place.



Tip: To remove the brush from the motorized brush housing, grab the handle on the side of the housing, turn it counterclockwise, and carefully pull the brush towards you. To reinstall the brush, insert it back into place, turn the handle clockwise, and ensure the brush is properly pressed in and locked.

II. Water tank

Assembly:

1. Open the water tank lid and fill it with cold, clean water. Close the lid tightly, ensuring it is properly sealed.

Important: Do not overfill the tank. Do not exceed the MAX line marked on the tank.

2. Attach the fabric pad to the water tank using the Velcro fasteners.
3. To attach the water tank to the main brush, align the brush with the groove in the water tank and gently slide it into place. Ensure that the protruding element of the brush is correctly seated in the water tank's opening for a stable connection.
4. Press the button with the shoe symbol to stop wetting the pad. Press the button again to start the wetting process.

Disassembly:

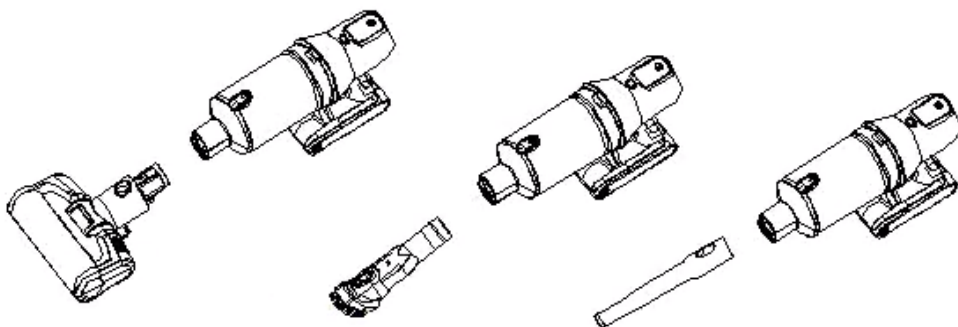
1. Ensure the device has completely cooled down, then gently detach the fabric pad from the brush.
2. Slide the brush out of the groove in the water tank, open the lid, and completely empty the tank.

III. Accessories mounted to the device body

Directly attach to the device body: motorized carpet brush with UV light, hard floor brush, main brush, crevice tool, dusting brush, long crevice nozzle with LED light, pet hair removal brush, flexible hose or delicate surface brush.

1. Assembly: Attach the accessory to the device body by sliding it into place. A characteristic click indicates that the component is properly secured.
2. Disassembly: Press and hold the release button located on the accessory, then slide it out.

Tip: Press the light ON/OFF button on the long crevice nozzle to turn on/off the LED light.



IV. Accessories mounted to the flexible hose

Attach to the hose crevice tool, dusting brush, pet hair removal brush or connector.

1. Assembly: Attach the hose to the device body by sliding it in, then press firmly.
2. Attach the appropriate accessory to the hose and press firmly.

Tip: The connector mounted on the hose can be used to attach the dusting brush, crevice tool, pet hair removal brush, or delicate surface brush.

3. Disassembly: Slide out the mounted elements.

V. Accessories mounted to the bending tube

Attach to the bending tube motorized carpet brush with UV light, hard floor brush main brush, dusting brush, crevice tool, long crevice nozzle with LED light, pet hair removal brush or connector.

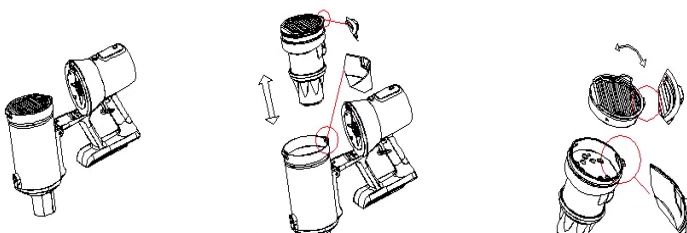
1. Assembly: Attach the bending tube to the device body by sliding it in. A characteristic click indicates that the component is properly secured.
2. Attach the chosen accessory to the tube. A characteristic click indicates that the component is properly secured.
3. Disassembly: Press and hold the release button located on the accessory, then slide it out.

VI. Dust container

Without using the dust bag

1. Press the dust container release button to open the container.
2. Grab the HEPA filter handle, then carefully pull upwards to remove the cyclone component.
3. Hold the cyclone component with one hand and the filter handle with the other, then twist counterclockwise to remove the filter from the cyclone component.

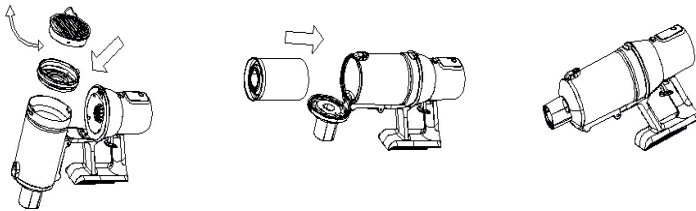
4. Place the foam filter in the groove located under the HEPA filter in the cyclone component.
5. Reinsert the HEPA filter into the cyclone component. Grab the filter handle, then twist clockwise to lock it in place.
6. Insert the cyclone component into the dust container, ensuring it is properly aligned with the grooves in the container. Press firmly to secure it.



Using the dust bag

1. Press the dust container release button to open the container.
2. Grab the HEPA filter handle, then carefully pull upwards to remove the cyclone component.
3. Hold the cyclone component with one hand and the filter handle with the other, then twist counterclockwise to remove the filter from the cyclone component.

4. Place the HEPA filter in the frame included with the dust bag set, ensuring it fits correctly into the grooves. Then twist clockwise until it locks securely.
5. Insert the frame with the HEPA filter into the dust container, ensuring it is properly aligned with the grooves in the container. Press gently to secure it. Close the dust container.
6. Press the suction port release button, then open the cover.
7. Insert the dust bag into the container. Ensure the bag is properly mounted and pressed in, then close the cover.



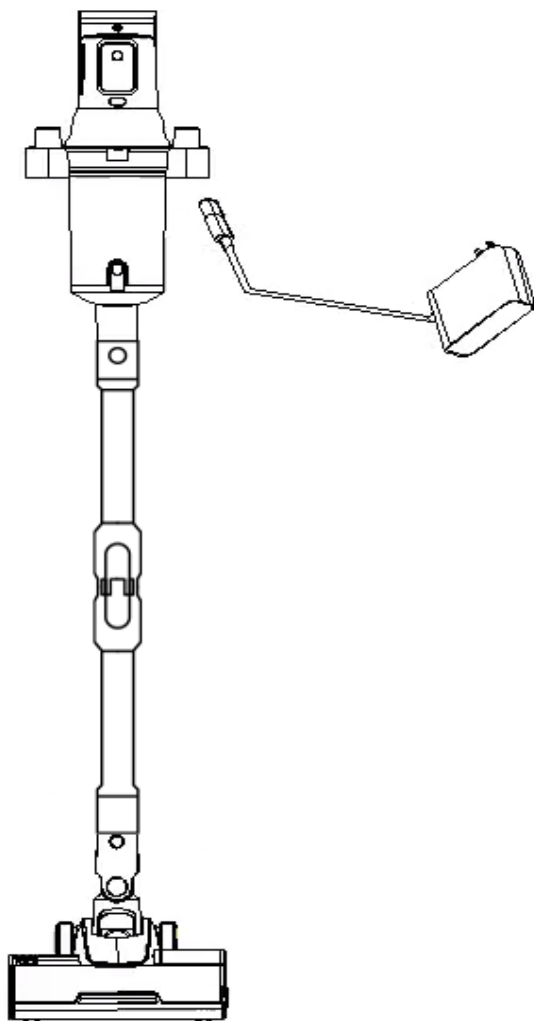
Charging the device

Important: Before using the device for the first time, make sure the battery is fully charged.

Important: Charge the device only when the battery level is low. Use only the charger provided with the device to charge the battery.

Important: The device is equipped with a battery protection feature. If the battery level drops to 1%, the battery disconnects the power, and the device shuts down.

Important: When using Max mode, if the battery level drops to $\leq 20\%$, the device automatically switches to Turbo mode to ensure optimal energy use.



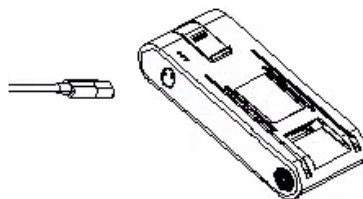
With the battery inserted into the device

1. Connect the charger cable to the socket on the wall mount, then plug the charger into a power source.
2. The battery level icon increasing on the display indicates that the battery is charging.
3. The illuminated number "100" on the display signifies that charging is complete.
4. Once the battery is fully charged, disconnect the charger from the power source and remove the cable from the wall mount.

With the battery removed

1. Connect the charger cable to the battery's socket, then plug the charger into a power source.
2. A red indicator light on the battery shows that the battery is charging.
3. A white indicator light on the battery signifies that charging is complete.

4. Once the battery is fully charged, disconnect the charger from the power source and remove the cable from the battery.



Using the device

1. Grab the device handle and place the vacuum cleaner on a flat, stable surface.

2. Press  to turn on the device.

By default, the device starts in Auto mode. To change modes, press the mode selection button. Choose from the following:

Auto – the device automatically adjusts the power based on the detected surface.

Turbo – the device operates at medium power.

Max – the device operates at high power.

Eco – the device operates at low power.

Important: While using the device, the display shows the remaining continuous runtime.

Important: The display also indicates the current battery level.

3. Press  to turn off the device.

4. Clean the device following the instructions in the CLEANING section.
5. Place the device in the wall-mounted holder.

Cleaning

Before performing any cleaning tasks, disconnect the device from the power source. Only use dust container, dust bag, and filter recommended for this vacuum model by the manufacturer.

1. Clean the device regularly.
2. Wipe the device housing with a dry, soft, clean cloth.
3. If the housing is heavily soiled, use a mild cleaning agent diluted with water, then dry thoroughly.
4. Do not clean the device with harsh chemicals, as they may cause deformation or discoloration.
5. Do not immerse the device in water or any other liquid.
6. Ensure that the brush and openings are not obstructed by hair, fibers, or dust.

Cleaning the main brush

1. Remove the brush and roller according to the instructions in the ASSEMBLY AND DISASSEMBLY section.
2. Remove the water tank as described in the ASSEMBLY AND DISASSEMBLY section.
3. Detach the fabric pad and wash it in lukewarm water. Dry the pad completely.

Tip: The fabric pad can also be safely machine washed on a low spin setting.

4. Empty and rinse the water tank, then clean its exterior with a damp, soft, clean cloth. Dry the tank thoroughly.
5. Remove larger dirt particles from the brush and housing openings using the included cleaning accessories. Wash the brush and cover with cool, clean water. To prevent odors, rinse the brush with cool water and a small amount of dish soap. Rinse and dry thoroughly.
6. Clean the brush housing with a damp, soft, clean cloth.
7. Reassemble the brush as described in the ASSEMBLY AND DISASSEMBLY section.

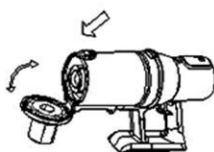
Cleaning the dust container

1. Empty and clean the dust container regularly after each use.
2. Remove the container as described in the ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF ACCESSORIES section, then empty its contents.
3. Clean the container's interior with a damp, soft, clean cloth, then dry all components with a dry, soft, clean cloth.
4. HEPA and foam filters should be cleaned regularly and replaced at least once every 12 months, or more frequently if visibly soiled, to maintain efficient vacuuming performance. Rinse filters under cool, running water, then air-dry completely.

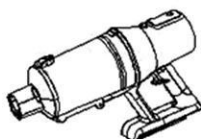
Tip: To prevent odors, rinse filters with cool water and a small amount of dish soap. Rinse and dry thoroughly.

5. Rinse the cyclone element and frame with cool, clean water. To prevent odors, rinse these parts with cool water and a small amount of dish soap. Dry each component thoroughly with a dry, soft, clean cloth.
6. Clean the dust container's outer housing and lid with a damp, soft, clean cloth. Dry all cleaned elements thoroughly.

Important: Do not immerse the device body in water or any other liquids.



1.



2.



3.



4.



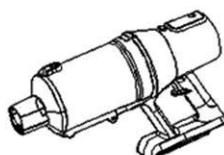
5.



6.



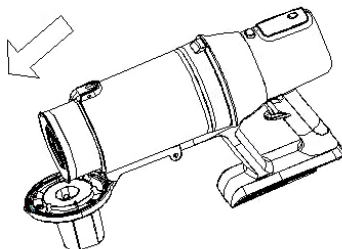
7.



8.

Replacing the dust bag

1. The dust bag is disposable and not reusable. Replace it after each use and do not allow it to overfill.
2. Remove the dust bag as described in the ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF ACCESSORIES section, then insert a new one.

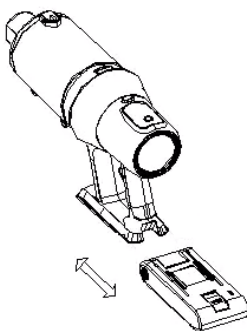


Cleaning the nozzles

1. Regularly clean the vacuum's attachments, nozzles, and brushes to remove accumulated dirt.
2. Use traditional scissors to carefully cut and remove hair and fibers tangled around the brush roller, ensuring not to damage the bristles.

Maintenance

1. Store the device in a dry, cool, and ventilated location to avoid direct sunlight exposure.
2. If the device will not be used for an extended period, remove the battery and store it in a cool, dry place, away from direct sunlight. Fully charge the battery every 3 months to prevent damage.



Troubleshooting

Problem	Possible case	Solution
The device does not work	The device is not plugged in.	Plug the device in.
	The device ran out of battery.	Recharge fully the battery.
	The device is not mounted properly.	Mount the device properly according to the instructions in ASSEMBLY AND DISASSEMBLY section.
	Cleaning brush and/or filters are blocked.	Remove foreign objects from blocked elements. Clean the brush and filters.
	Hard floor brush was used for cleaning flat carpeting or carpets.	Turn off the device and mount a brush suitable for the cleaned surface.

		See section ACCESSORIES.
Weak suction power	Cleaning brush and/or side brush or/and filters are blocked.	Remove foreign objects from blocked elements. Clean brushes and filters.
	No filter and/or dust container.	Mount the device according to the ASSEMBLY AND DISASSEMBLY section.
	The filters are dirty.	Clean the filters.
	The device has been damaged.	Contact Yoer customer service.
Huge noise	Cleaning brush and/or filters are blocked.	Remove foreign objects from blocked elements. Clean the brush and filters.
	Filters are dirty.	Clean the filters

	The device has been damaged.	Contact Yoer customer service.
Short continuous operation time after charging the device	The device has not been fully charged.	Empty the dirty water tank.
	The battery has reached the end of its lifecycle.	Replace the battery.
	The battery has been damaged.	Contact Yoer customer service.
F1-F8, E1 or E7	The device has been damaged.	Contact Yoer customer service.
E2	The charger has been damaged.	Contact Yoer customer service.
E3	The device or the brush has been damaged.	Contact Yoer customer service.
E4	Hard floor brush was used for cleaning flat carpeting or carpets.	Turn off the device and mount a brush suitable for the cleaned surface.

		See section ACCESSORIES.
	The device has been damaged.	Contact Yoer customer service.
E5 or E6	The device has been overloaded.	Remove foreign objects from blocked elements. Clean the brush and filters.
	The device has been damaged.	Contact Yoer customer service.
E8	The device has reached too high temperature.	Turn off the device and wait until it cools down completely.
	The battery has been damaged.	Contact Yoer customer service.
E9	The battery has been damaged.	Contact Yoer customer service.

CHARGER

Information published	Value	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Yoer sp. z o.o., KRS: 0000977297, ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań,	-
Model identifier	Yoer VC03G	-
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	0	V
Output current	6	A
Output power	0	W
Average active efficiency	56	%

Efficiency at low load (10 %)	87,25	%
No-load power consumption	090	W

Environment



■ This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Contact your local municipality for the nearest collection point.

Warranty and repair

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does

not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

Wichtige sicherheitsmassnahmen

Beim Umgang mit Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, darunter die folgenden:

1. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdosenspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Entfernen Sie vor der Verwendung des Geräts scharfe Gegenstände, Glas, Lampen und alle Gegenstände, die sich in der Bürste des Geräts verfangen könnten (Plastiktüten, Schnüre, Drähte, Kabel usw.), von der Oberfläche. Halten Sie die Bürste des Geräts sauber.

4. ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass das Gerät frei im Raum bewegt werden kann, nicht durch andere Gegenstände behindert wird und nicht umkippen kann. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich keine Gegenstände in der Nähe befinden, auf die das Gerät kippen und eine Gefahr darstellen könnte, wie z. B. eine brennende Kerze oder eine Vase mit Wasser.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen die Umgebungstemperatur unter 5 °C bzw. gleich oder über 40 °C liegt.
6. Vor dem ersten Einsatz eines neuen Akkus oder nachdem das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, laden Sie den Akku vollständig auf.
7. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt lagern, achten Sie darauf, dass der Akku mindestens alle drei Monate vollständig aufgeladen wird, um Schäden vorzubeugen.

8. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gerät und sein Zubehör vollständig und unbeschädigt sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse, das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind oder wenn das Gerät Fehlfunktionen aufweist oder auf andere Weise beschädigt wurde.
9. Benutzen Sie das Gerät nur auf ebenen und stabilen Flächen.
10. Stellen Sie das Gerät nicht in stehendes Wasser oder tauchen Sie es darin ein und verwenden Sie es nicht zum Reinigen überfluteter oder fettiger Oberflächen.
11. Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag und Verletzungen dürfen Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

12. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbecken.
14. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
15. Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist, muss sie durch den Herstellerservice ausgetauscht werden.

16. Verwenden Sie das Netzkabel nicht zum Tragen des Gerätes, benutzen Sie es nicht als Griff, klemmen Sie damit keine Türen ein und ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Saugen Sie nicht über das Kabel und halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern. Halten Sie beim Herausziehen des Geräts den Stecker und nicht das Kabel fest.
17. Halten Sie beim Herausziehen des Geräts den Stecker und nicht das Kabel fest.
18. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und setzen Sie sich nicht darauf.
19. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien liegengelassen oder in Flüssigkeit geraten ist, sollte es zum Kundendienst des Herstellers gebracht werden.

20. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
21. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels.
22. Achten Sie bei Verwendung eines Verlängerungskabels darauf, dass Sie die maximale Nennbetriebsleistung/-belastung des Verlängerungskabels nicht überschreiten.
23. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden oder bevor Sie es tragen oder reinigen.
24. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker ziehen.
25. Laden Sie das Gerät nur, wenn der Akkustand niedrig ist. Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte Ladegerät.

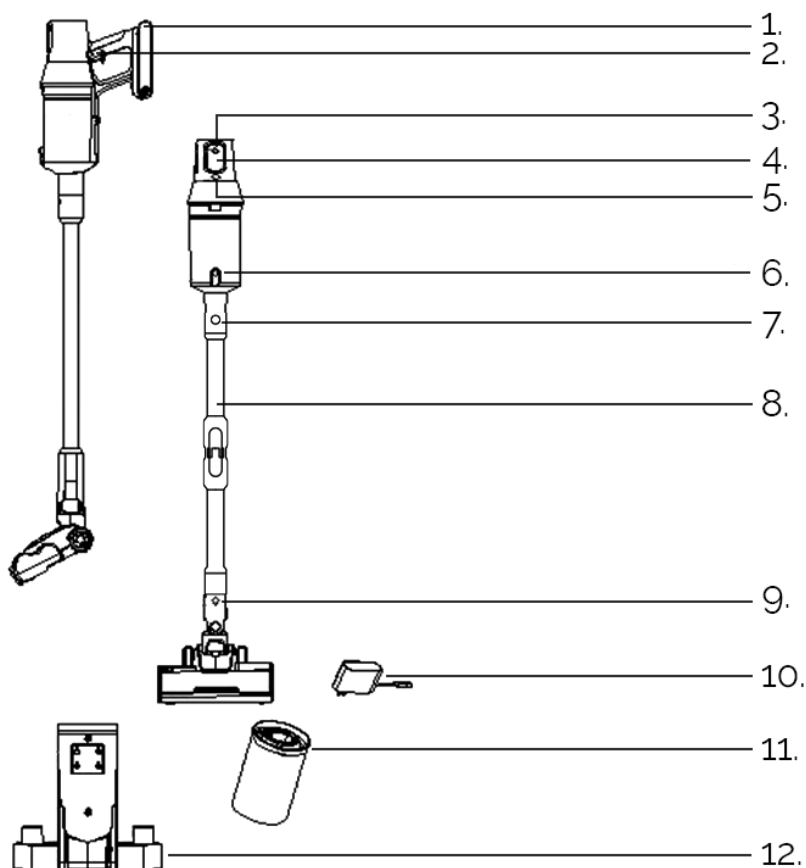
26. Sollte es während des Betriebs zu einer Verstopfung der Gerätebürste kommen, schalten Sie das Gerät sofort aus und entfernen Sie die blockierenden Gegenstände.
27. Achten Sie darauf, dass sich keine losen Kleidungsstücke, Haare, Finger oder andere Körperteile in der Nähe der Öffnungen oder beweglichen Teile des Geräts befinden.
28. Beim Staubsaugen von Treppen und Balkonen ist äußerste Vorsicht geboten.
29. Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Kaminen und anderen Flammenquellen.
30. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von rauchenden oder brennenden Gegenständen wie z. B. Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche.
31. Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen heißer, brennbarer oder explosiver

Stoffe wie Benzin oder Alkohol. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen solche Stoffe vorhanden sein können. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Materialien wie Zement, Gips, Baustaub, Glasscherben, Schleifmaterialien oder größeren Objekten wie Spielzeug usw.

32. Stellen Sie das Gerät nicht an einen instabilen Ort. Lehnen Sie das Gerät nicht an Möbel, Wände usw. Stellen Sie das Gerät in die Wandhalterung.
33. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne ordnungsgemäß installierten Staubbehälter, Filter und anderes Zubehör und Komponenten. Verwenden Sie nur vom Hersteller für dieses Staubsaugermodell empfohlenes Zubehör.
34. Überfüllen Sie Staubbehälter, Staubbeutel und Wassertank nicht. Der Wasserstand im Tank darf den Füllstand MAX nicht überschreiten.

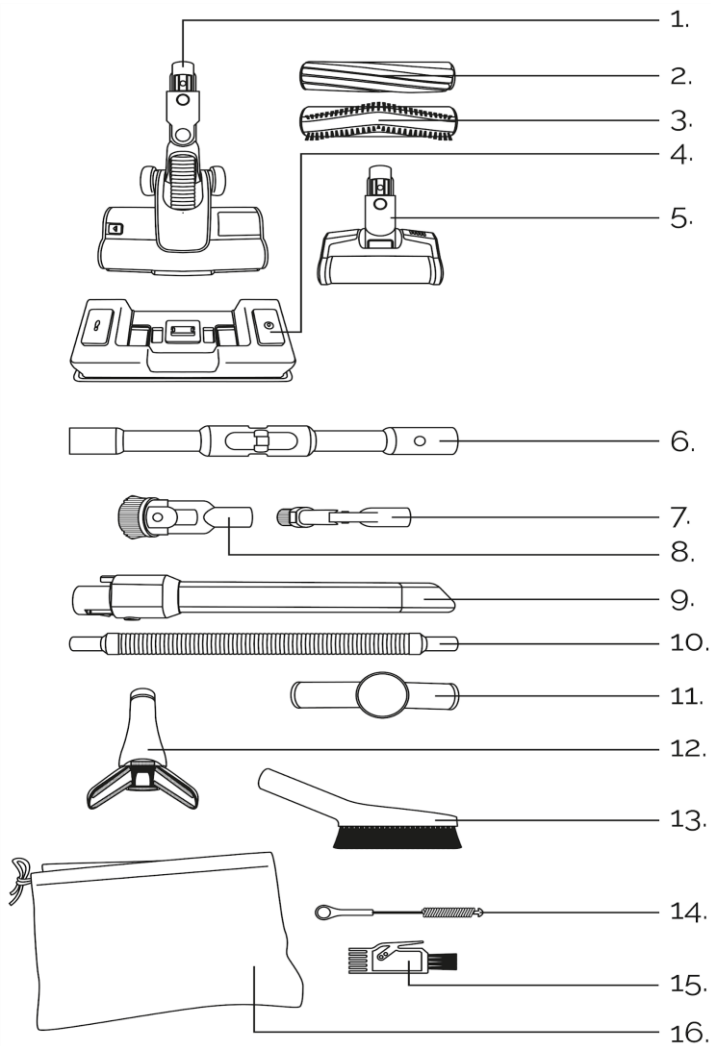
- 35. Leeren Sie den Staubbehälter und den Wassertank nach jedem Gebrauch.
- 36. Das Gerät enthält eine austauschbare Batterie.
- 37. Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 38. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Verbrennen Sie den Akku auf keinen Fall.
- 39. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt. Jede andere Verwendung gilt als ungeeignet und gefährlich.
- 40. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien vorgesehen.
- 41. Für Schäden, die durch Nichtbefolgen der Gebrauchsanweisung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Kennen sie ihren staubsauger



1. Batterie-Entriegelungsknopf
2. Ein-/Aus-Schalter
3. Modusauswahl-Taste
4. Anzeige
5. Staubbehälter-Entriegelungsknopf
6. Saugport-Entriegelungsknopf
7. Entriegelungsknopf für das biegbare Rohr
8. Biegbares Rohr
9. Bürsten-Entriegelungsknopf
10. Ladegerät
11. Zyklonkomponente
12. Wandhalterung

Zubehör

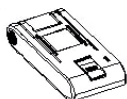


1. Hauptbürste mit LED-Lichtgehäuse
2. Bürstenwalze für Hartböden
3. Flache Teppichbürstenrolle
4. Wassertank
5. Motorisierte Teppichbürste mit UV-Licht
6. Biegerohr – zum Reinigen von Oberflächen unter Möbeln oder anderen engen Bereichen
7. Fugendüse 1in1 – zum Reinigen schwer erreichbarer Oberflächen
8. Staubbürste 2in1 – zum Reinigen von Sofa, Fensterbänken, Arbeitsplatten und Schränken
9. Lange Fugendüse mit LED-Licht – zum Reinigen von Oberflächen unter Möbeln oder anderen engen Bereichen.
10. Flexibler Schlauch
11. Konnektor
12. Bürste zur Tierhaarentfernung
13. Feine Oberflächenbürste
14. Reinigungsbürste
15. Kleine Reinigungsbürste
16. Zubehör-Aufbewahrungstasche

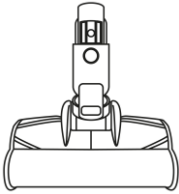
**Zubehör separat erhältlich – nicht im Hauptset
enthalten**



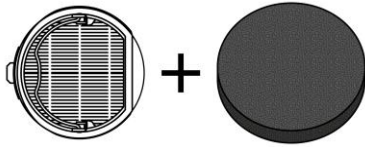
Set aus HEPA13-Filter und Staubbeutel



Satz Zusatzakku



Set mit Teppichbürste

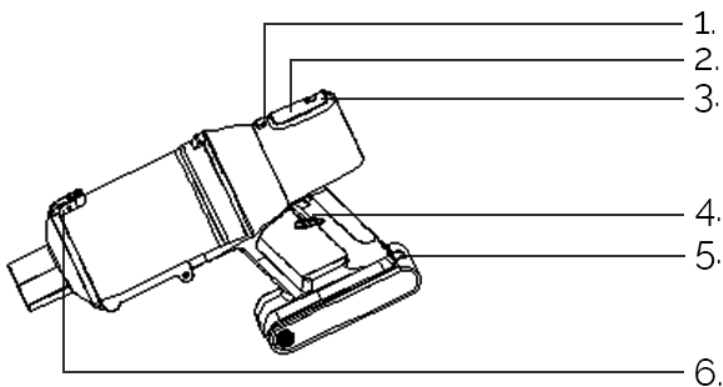


Set mit zwei Filtern (Schaumstoff + HEPA10)



Tierhaarbürste

Bedienfeld



1. Entriegelungsknopf für den Staubbehälter
2. Anzeige
3. Modusauswahltaste
4. Ein-/Ausschalter
5. Akku-Entriegelungstaste
6. Entriegelungstaste für Sauganschluss

Technische Daten

Leistung	850 Watt
Adapterspannung / Frequenz	100 – 240 V~ 50/60 Hz
Ungefähre Ladezeit	3 h
Betriebsspannung	25,2V
Batteriekapazität	3950 mAh
Max. Kapazität des Staubbehälters	0,35 l

Anzeige

Symbol	Beschreibung
AUTO	Automatikmodus-Anzeige – zeigt den aktivierten Automatikmodus an
MAX	Maximum-Modus-Anzeige – zeigt den aktivierten Max-Modus an
ECO	ECO-Modus-Anzeige – zeigt den aktivierten ECO-Modus an
TURBO	TURBO-Modus-Anzeige – zeigt den aktivierten Turbo-Modus an
60	Symbol der verbleibenden Dauerbetriebszeit

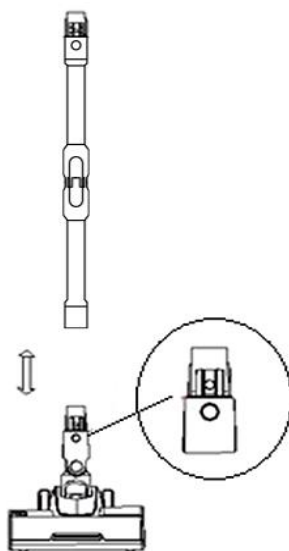
Wichtig: Wenn Sie den Max.-Modus verwenden und der Akkustand auf $\leq 20\%$ fällt, wechselt das Gerät automatisch in den TURBO-Modus. Laden Sie den Akku auf, um den Max. - Modus wieder zu verwenden.

Wichtig: Im AUTO-Modus passt das Gerät die Leistungsstufe automatisch an die Art der erkannten Oberfläche an. Auf dem Display wird unabhängig von der aktiven Leistungsstufe „AUTO“ angezeigt.

Montage und demontage

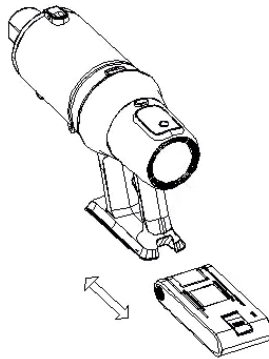
1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht eingesteckt ist, bevor Sie es zusammenbauen oder das Zubehör montieren.
2. Montage: Das Rohr durch Hineinschieben einsetzen. Ein charakteristisches Klicken zeigt an, dass das Element richtig sitzt.

Demontage: Halten Sie den Bürstenentriegelungsknopf gedrückt, um die Bürste herauszuziehen.



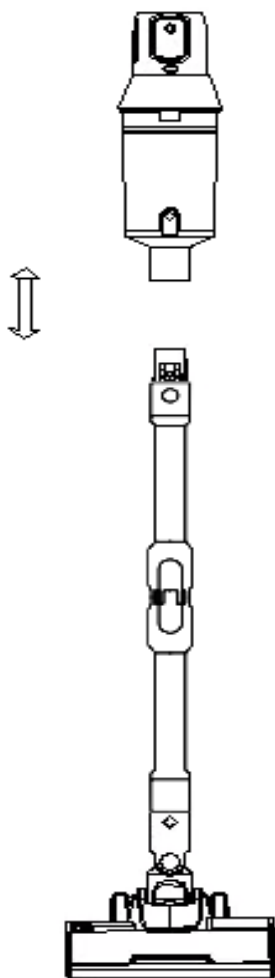
3. Zusammenbau: Den Akku in die dafür vorgesehene Nut am Gerätekörper einschieben. Ein charakteristisches Klicken zeigt an, dass das Element richtig sitzt.

Demontage: Halten Sie den Akku-Entriegelungsknopf gedrückt und ziehen Sie dann den Akku heraus.



4. Montage: Setzen Sie den Gerätekörper durch Hineinschieben in das Rohr ein. Ein charakteristisches Klicken zeigt an, dass das Element richtig sitzt.

Demontage: Halten Sie den Entriegelungsknopf des Rohrs gedrückt, um es herauszuziehen.



Tipp: Um das Rohr zu biegen, drücken und halten Sie den Knopf auf halber Höhe des Rohrs.

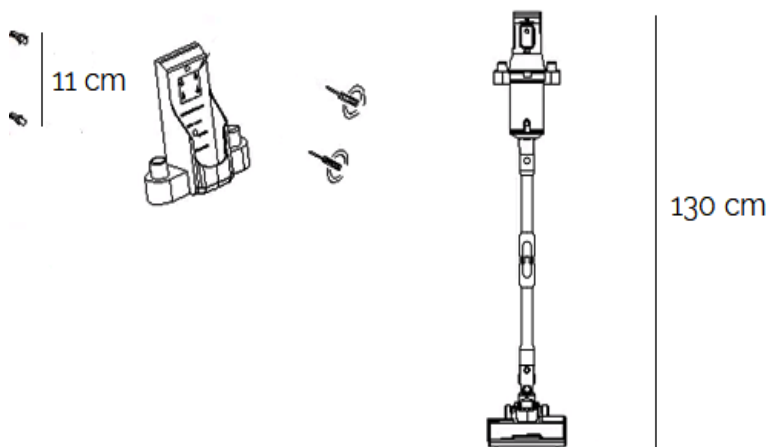
Montage des geräts an der wandhalterung

Wichtig: Montieren Sie die Wandhalterung nur an einer stabilen, trockenen Wand. Montieren Sie die Wandhalterung nicht im Badezimmer oder anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Montage:

1. Platzieren Sie das Gerät in der Wandhalterung und positionieren Sie es an der Wand, um die passende Höhe zu ermitteln. Die empfohlene Montagehöhe beträgt 130 cm über dem Boden. Achten Sie darauf, dass die Bürste des Geräts den Boden nicht berührt und dass das Gerät senkrecht zur Wand steht.
2. Markieren Sie vier Punkte an der Wand, die den Befestigungslöchern des Halters entsprechen.
3. Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher und passen Sie den Durchmesser an die Größe der mitgelieferten Dübel an.
4. Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher und achten Sie auf den richtigen und festen Sitz.
5. Richten Sie die Wandhalterung anhand der montierten Dübel aus und schrauben Sie sie anschließend mit den mitgelieferten Schrauben fest. Ziehen Sie die Schrauben fest an, um einen stabilen Halt der Halterung zu gewährleisten.

6. Überprüfen Sie, ob alle Schrauben richtig festgezogen sind und die Halterung sicher sitzt.



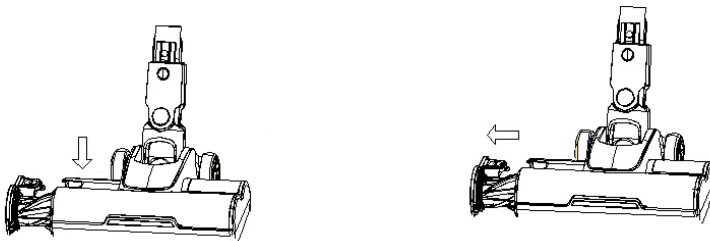
Montage und demontage von zubehör

I. Hauptbürste

Flache Teppichbürste

Montage:

1. Um die flache Teppichbürste im Gehäuse zu installieren, halten Sie den Rollenentriegelungsknopf am Gehäuse gedrückt und ziehen Sie dann den Griff vorsichtig in Ihre Richtung. Entfernen Sie die für harte Böden vorgesehene Rolle und ersetzen Sie sie durch die flache Teppichbürste, indem Sie sie am Griff befestigen. Setzen Sie die Baugruppe wieder in das Bürstengehäuse ein und stellen Sie sicher, dass sie richtig in Position gedrückt ist.



Tipp: Um die Bürste aus dem motorisierten Bürstengehäuse zu entfernen, greifen Sie den Griff an der Seite des Gehäuses, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Bürste vorsichtig zu sich heran. Um die Bürste wieder einzusetzen, setzen Sie sie wieder ein, drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn und stellen Sie sicher, dass die Bürste richtig hineingedrückt und verriegelt ist.

II. Wassertank

Montage:

1. Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks und füllen Sie ihn mit kaltem, sauberem Wasser. Schließen Sie den Deckel fest und stellen Sie sicher, dass er richtig abgedichtet ist.

Wichtig: Überfüllen Sie den Tank nicht. Überschreiten Sie nicht die auf dem Tank markierte MAX-Markierung.

2. Befestigen Sie das Stoffpad mit den Klettverschlüssen am Wassertank.
3. Um den Wassertank an der Hauptbürste zu befestigen, richten Sie die Bürste an der Nut im Wassertank aus und schieben Sie sie vorsichtig an ihren Platz. Stellen Sie sicher, dass das hervorstehende Element der Bürste richtig in der Öffnung des Wassertanks sitzt, um eine stabile Verbindung zu gewährleisten.

4. Durch Drücken der Taste mit dem Schuhsymbol wird die Benetzung des Pads gestoppt. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Benetzungsvorgang gestartet.

Demontage:

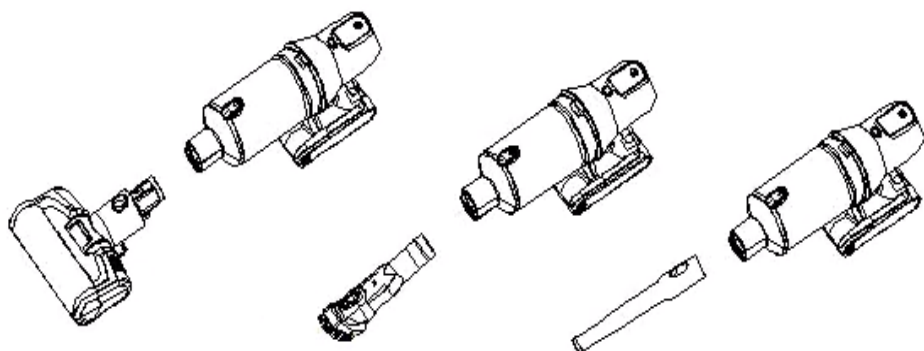
1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, und lösen Sie dann vorsichtig das Stoffpad von der Bürste.
2. Schieben Sie die Bürste aus der Nut des Wassertanks, öffnen Sie den Deckel und entleeren Sie den Tank vollständig.

III. Am Gerätekörper montiertes Zubehör

Direkt am Gerätekörper befestigen: motorisierte Teppichbürste mit UV-Licht, Hartbodenbürste, Hauptbürste, Fugendüse, Staubbürste, lange Fugendüse mit LED-Licht, Tierhaarentfernungsbürste, flexibler Schlauch oder Bürste für empfindliche Oberflächen.

1. Montage: Befestigen Sie das Zubehör am Gerätekörper, indem Sie es einschieben. Ein charakteristisches Klicken zeigt an, dass die Komponente richtig gesichert ist.
2. Demontage: Halten Sie den Entriegelungsknopf am Zubehör gedrückt und schieben Sie es dann heraus.

Tipp: Drücken Sie die Licht-Ein-Taste an der langen Fugendüse, um das LED-Licht ein-/auszuschalten.



II. Am flexiblen Schlauch montiertes Zubehör

Zum Befestigen am Schlauch, an der Fugendüse, der Staubbürste, der Tierhaarentfernungsbürste oder am Anschlussstück.

1. Montage: Befestigen Sie den Schlauch am Gerätekörper, indem Sie ihn hineinschieben und anschließend fest andrücken.
2. Das entsprechende Zubehör auf den Schlauch aufstecken und fest andrücken.

Tipp: Über den am Schlauch angebrachten Anschluss können Sie eine Staubbürste, eine Fugendüse, eine Tierhaarentfernungsbürste oder eine Bürste für empfindliche Oberflächen anschließen.

3. Demontage: Die montierten Elemente herausziehen.

IV. Am Biegerohr montiertes Zubehör

Befestigen Sie am Biegerohr eine motorisierte Teppichbürste mit UV-Licht, eine Hauptbürste für Hartbodenbürsten, eine Staubbürste, ein Fugenwerkzeug, eine lange Fugendüse mit LED-Licht, eine Tierhaarentfernungsbürste oder einen Anschlussstecker.

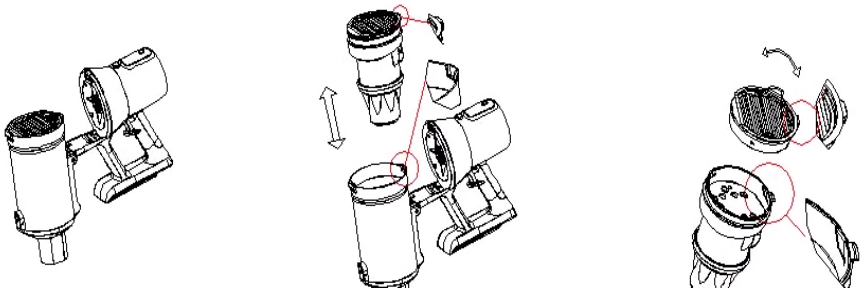
1. Montage: Befestigen Sie das Biegerohr durch Einschieben am Gerätekörper. Ein charakteristisches Klicken signalisiert die sichere Befestigung des Bauteils.
2. Befestigen Sie das ausgewählte Zubehör am Rohr. Ein charakteristisches Klicken zeigt an, dass das Bauteil richtig befestigt ist.
3. Demontage: Halten Sie den Entriegelungsknopf am Zubehör gedrückt und schieben Sie es dann heraus.

V. Staubbehälter

Ohne Verwendung des Staubbeutels

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters, um den Behälter zu öffnen.
2. Fassen Sie den HEPA-Filter am Griff und ziehen Sie ihn dann vorsichtig nach oben, um die Zyklonkomponente zu entfernen.
3. Halten Sie die Zyklonkomponente mit einer Hand und den Filtergriff mit der anderen Hand fest und drehen Sie dann gegen den Uhrzeigersinn, um den Filter aus der Zyklonkomponente zu entfernen.
4. Legen Sie den Schaumstofffilter in die Nut unter dem HEPA-Filter im Zyklonbauteil.

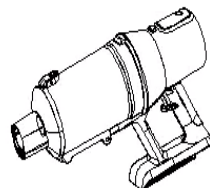
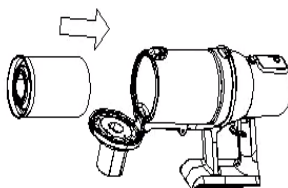
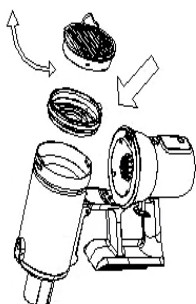
5. Setzen Sie den HEPA-Filter wieder in das Zyklonelement ein. Greifen Sie den Filtergriff und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.
6. Setzen Sie das Zyklonbauteil in den Staubbehälter ein und achten Sie dabei darauf, dass es richtig an den Rillen im Behälter ausgerichtet ist. Drücken Sie fest, um es zu sichern.



Verwendung des Staubbeutels

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters, um den Behälter zu öffnen.
2. Fassen Sie den HEPA-Filter am Griff und ziehen Sie ihn dann vorsichtig nach oben, um die Zyklonkomponente zu entfernen.

3. Halten Sie die Zyklonkomponente mit einer Hand und den Filtergriff mit der anderen fest und drehen Sie dann gegen den Uhrzeigersinn, um den Filter aus der Zyklonkomponente zu entfernen.
4. Legen Sie den HEPA-Filter in den Rahmen, der dem Staubbeutelset beiliegt, und achten Sie darauf, dass er richtig in die Nuten passt. Drehen Sie ihn anschließend im Uhrzeigersinn, bis er sicher einrastet.
5. Setzen Sie den Rahmen mit dem HEPA-Filter in den Staubbehälter ein und achten Sie dabei darauf, dass er richtig in den Rillen im Behälter sitzt. Drücken Sie leicht darauf, um ihn zu sichern. Schließen Sie den Staubbehälter.
6. Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Sauganschlusses und öffnen Sie dann die Abdeckung.
7. Setzen Sie den Staubbeutel in den Behälter ein. Stellen Sie sicher, dass der Beutel richtig montiert und eingedrückt ist, und schließen Sie dann die Abdeckung.



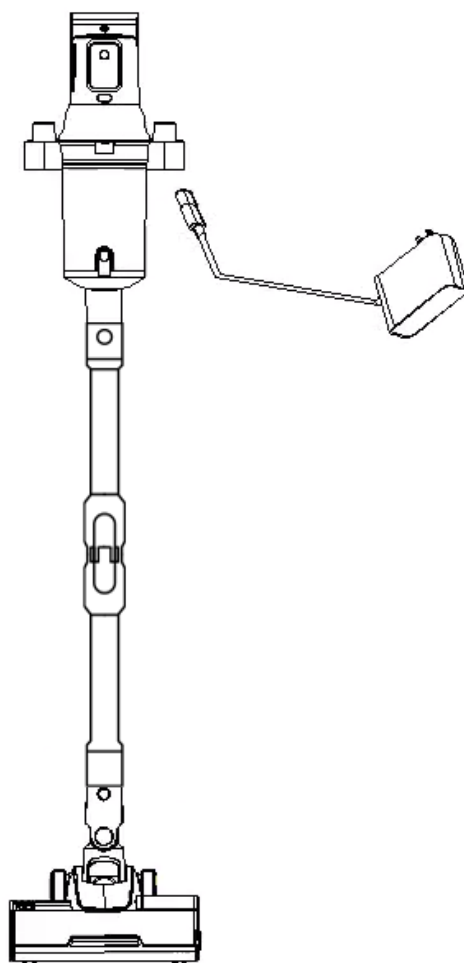
Laden des geräts

Wichtig: Stellen Sie vor der ersten Verwendung des Geräts sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.

Wichtig: Laden Sie das Gerät nur auf, wenn der Akkustand niedrig ist. Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte Ladegerät.

Wichtig: Das Gerät ist mit einer Batterieschutzfunktion ausgestattet. Wenn der Batteriestand auf 1 % fällt, trennt die Batterie die Stromversorgung und das Gerät wird heruntergefahren.

Wichtig: Wenn Sie den Max-Modus verwenden und der Akkustand auf ≤ 20 % sinkt, wechselt das Gerät automatisch in den Turbo-Modus, um eine optimale Energienutzung zu gewährleisten.



Bei in das Gerät eingelegter Batterie

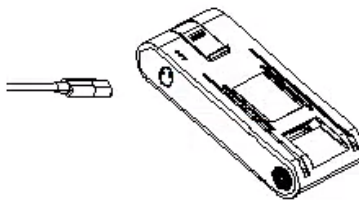
1. Schließen Sie das Ladekabel an die Buchse an der Wandhalterung an und stecken Sie das Ladegerät anschließend in eine Stromquelle.
2. Das auf dem Display steigende Batteriestandssymbol zeigt an, dass die Batterie geladen wird.
3. Die leuchtende Zahl „100“ im Display bedeutet, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.
4. Sobald der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle und entfernen Sie das Kabel von der Wandhalterung.

Bei ausgebauter Batterie

1. Schließen Sie das Ladekabel an die Buchse der Batterie an und stecken Sie das Ladegerät dann in eine Stromquelle.
2. Eine rote Kontrollleuchte am Akku zeigt an, dass der Akku geladen wird.
3. Eine weiße Kontrollleuchte am Akku zeigt an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.
4. Sobald der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle und entfernen Sie das Kabel vom Akku.

Verwendung des geräts

1. Fassen Sie den Gerätegriff und stellen Sie den Staubsauger auf eine ebene, stabile Fläche.



2. Drücken Sie,  um das Gerät einzuschalten.

Standardmäßig startet das Gerät im Automatikmodus. Um den Modus zu ändern, drücken Sie die Modusauswahltaste. Wählen Sie aus Folgendem:

Auto – das Gerät passt die Leistung automatisch an die erkannte Oberfläche an.

Turbo – das Gerät arbeitet mit mittlerer Leistung.

Max – das Gerät arbeitet mit hoher Leistung.

Eco – das Gerät arbeitet mit niedriger Leistung.

Wichtig: Während der Nutzung des Gerätes wird auf dem Display die verbleibende Dauerlaufzeit angezeigt.

Wichtig: Das Display zeigt auch den aktuellen Akkustand an.

3. Drücken Sie,  um das Gerät auszuschalten.
4. Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Abschnitt REINIGUNG.
5. Platzieren Sie das Gerät in der Wandhalterung.

Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung jeglicher Reinigungsarbeiten von der Stromquelle. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller für dieses Staubsaugermodell empfohlene Staubbehälter, Staubbeutel und Filter.

1. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
2. Wischen Sie das Gerätegehäuse mit einem trockenen, weichen und sauberen Tuch ab.
3. Bei starker Verschmutzung des Gehäuses verwenden Sie ein mildes, mit Wasser verdünntes Reinigungsmittel und trocknen Sie es anschließend gründlich ab.
4. Reinigen Sie das Gerät nicht mit aggressiven Chemikalien, da diese zu Verformungen oder Verfärbungen führen können.

5. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
6. Stellen Sie sicher, dass die Bürste und die Öffnungen nicht durch Haare, Fasern oder Staub verstopft sind.

Hauptbürste reinigen

1. Entfernen Sie Bürste und Rolle gemäß den Anweisungen im Abschnitt MONTAGE UND DEMONTAGE.
2. Entfernen Sie den Wassertank wie im Abschnitt MONTAGE UND DEMONTAGE beschrieben.
3. Nehmen Sie das Stoffpolster ab und waschen Sie es in lauwarmem Wasser. Lassen Sie das Polster vollständig trocknen.

Tipp: Das Stoffpad kann auch bedenkenlos in der Waschmaschine bei niedriger Schleudergeschwindigkeit gewaschen werden.

4. Leeren und spülen Sie den Wassertank. Reinigen Sie anschließend die Außenseite mit einem feuchten, weichen und sauberen Tuch. Trocknen Sie den Tank gründlich ab.
5. Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Reinigungszubehör größere Schmutzpartikel aus den Öffnungen der Bürste und

des Gehäuses. Waschen Sie die Bürste und decken Sie sie mit kaltem, klarem Wasser ab. Um Gerüche zu vermeiden, spülen Sie die Bürste mit kaltem Wasser und etwas Spülmittel ab. Gründlich abspülen und trocknen.

6. Reinigen Sie das Bürstengehäuse mit einem feuchten, weichen, sauberen Tuch.
7. Bauen Sie die Bürste wieder zusammen, wie im Abschnitt MONTAGE UND DEMONTAGE beschrieben.

Staubbehälter reinigen

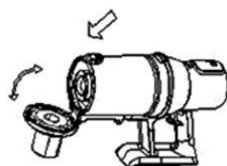
1. Entleeren und reinigen Sie den Staubbehälter regelmäßig nach jedem Gebrauch.
2. Entfernen Sie den Behälter, wie im Abschnitt MONTAGE UND DEMONTAGE VON ZUBEHÖR beschrieben, und entleeren Sie anschließend den Inhalt.
3. Reinigen Sie das Behälterinnere mit einem feuchten, weichen, sauberen Tuch und trocknen Sie anschließend alle Bestandteile mit einem trockenen, weichen, sauberen Tuch ab.
4. HEPA- und Schaumstofffilter sollten regelmäßig gereinigt und mindestens alle 12 Monate oder bei sichtbarer Verschmutzung häufiger ausgetauscht werden, um eine effiziente Saugleistung aufrechtzuerhalten. Filter unter

fließendem kaltem Wasser abspülen und anschließend vollständig an der Luft trocknen lassen.

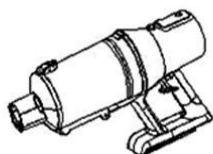
Tipp: Um Gerüche zu vermeiden, spülen Sie die Filter mit kaltem Wasser und etwas Spülmittel ab. Spülen und trocknen Sie sie gründlich.

5. Spülen Sie das Zyklonelement und den Rahmen mit kaltem, sauberem Wasser ab. Um Gerüche zu vermeiden, spülen Sie diese Teile mit kaltem Wasser und einer kleinen Menge Spülmittel ab. Trocknen Sie jedes Bauteil gründlich mit einem trockenen, weichen, sauberen Tuch.
6. Reinigen Sie das Außengehäuse und den Deckel des Staubbehälters mit einem feuchten, weichen, sauberen Tuch. Trocknen Sie alle gereinigten Elemente gründlich ab.

Wichtig: Tauchen Sie das Gerätegehäuse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



1.



2.



3.



4.



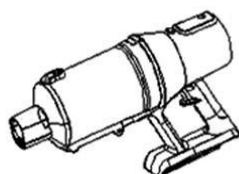
5.



6.



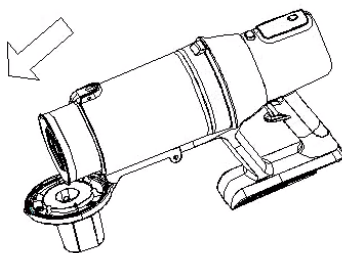
7.



8.

Austausch des Staubbeutels

1. Der Staubbeutel ist ein Einwegbeutel und nicht wiederverwendbar. Ersetzen Sie ihn nach jedem Gebrauch und achten Sie darauf, dass er nicht überläuft.
2. Entnehmen Sie den Staubbeutel wie im Abschnitt MONTAGE UND DEMONTAGE VON ZUBEHÖR beschrieben und setzen Sie anschließend einen neuen ein.

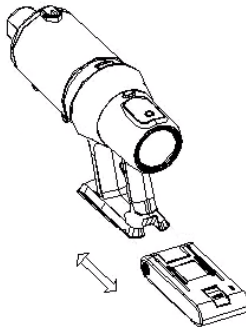


Reinigen der Düsen

1. Reinigen Sie regelmäßig die Aufsätze, Düsen und Bürsten des Staubsaugers, um angesammelten Schmutz zu entfernen.
2. Schneiden und entfernen Sie vorsichtig Haare und Fasern, die sich um die Bürstenwalze verfangen haben, mit einer herkömmlichen Schere. Achten Sie dabei darauf, die Borsten nicht zu beschädigen.

Wartung

1. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und belüfteten Ort, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.
2. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, entnehmen Sie den Akku und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung. Laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf, um Schäden zu vermeiden.



Fehlerbehebung

Problem	Möglicher Fall	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingesteckt.	Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
	Der Akku des Geräts ist leer.	Laden Sie den Akku vollständig auf.
	Das Gerät ist nicht richtig montiert.	Montieren Sie das Gerät ordnungsgemäß gemäß den Anweisungen im Abschnitt MONTAGE UND DEMONTAGE.
	Reinigungsbürste und/oder Filter sind verstopft.	Entfernen Sie Fremdkörper aus verstopften Elementen. Reinigen Sie Bürste und Filter.
	Die Hartbodenbürste wird zum Reinigen von flachen	Schalten Sie das Gerät aus und montieren Sie eine für die zu reinigende Oberfläche

	Teppichböden oder Teppichen verwendet.	geeignete Bürste. Siehe Abschnitt ZUBEHÖR.
Schwache Saugkraft	Reinigungsbürste und/oder Seitenbürste und/oder Filter sind verstopft.	Fremdkörper aus verstopften Elementen entfernen. Bürsten und Filter reinigen.
	Kein Filter und/oder Staubbehälter.	Montieren Sie das Gerät gemäß dem Abschnitt MONTAGE UND DEMONTAGE.
	Die Filter sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Filter.
	Das Gerät wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
Riesiger Lärm	Reinigungsbürste und/oder Filter sind verstopft.	Entfernen Sie Fremdkörper aus verstopften Elementen. Reinigen Sie Bürste und Filter.

	Filter sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Filter
	Das Gerät wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
Kurze Dauerbetrieb zeit nach dem Aufladen des Gerätes	Das Gerät wurde nicht vollständig aufgeladen.	Leeren Sie den Schmutzwassertank.
	Die Batterie hat das Ende ihres Lebenszyklus erreicht.	Ersetzen Sie die Batterie.
	Die Batterie wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
F1-F8, E1 oder E7	Das Gerät wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
E2	Das Ladegerät wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
E3	Das Gerät oder die Bürste wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.

E4	Die Hartbodenbürste wird zum Reinigen von flachen Teppichböden oder Teppichen verwendet.	Schalten Sie das Gerät aus und montieren Sie eine für die zu reinigende Oberfläche geeignete Bürste. Siehe Abschnitt ZUBEHÖR.
	Das Gerät wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
E5 oder E6	Das Gerät wurde überlastet.	Entfernen Sie Fremdkörper aus verstopften Elementen. Reinigen Sie Bürste und Filter.
	Das Gerät wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
E8	Das Gerät hat eine zu hohe Temperatur erreicht.	Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist.

	Die Batterie wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.
E9	Die Batterie wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Kundendienst.

Ladegerät

Veröffentlichte Informationen	Wert	Einheit
Name oder Marke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Yoer sp. z o.o., KRS: 0000977297, ul. Dąbrowskiego 267, 60-406 Poznań,	-
Modellkennung	Yoer VC03G	-
Eingangsspannung	100-240	V
Eingangswechselstromfrequenz	50-60	Hz
Ausgangsspannung	0	V

Ausgangsstrom	6	A
Ausgangsleistung	0	W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im aktiven Betrieb	56	%
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %)	87,25	%
Leistungsaufnahme im Leerlauf	090	W

Umwelt



■ Dieses Produkt enthält recycelbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Hausmüll. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Gemeinde, um den nächstgelegenen Sammelpunkt zu erfahren.

Garantie und reparatur

Die Produktgarantie umfasst Mängel, die aus Material- oder Herstellungsfehlern resultieren. Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und nicht modifiziert, repariert oder von unbefugten Personen beeinträchtigt wurde oder durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas- und Keramikartikel zurückzuführen sind.

Diese Garantie schränkt nicht die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden ein, die durch Gesetze zum Kauf von Geräten gewährt werden.

Im Falle eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte an den autorisierten Händler oder den Yoer Service. Bitte fügen Sie bei der Einreichung des Anspruchs Informationen zur Art des Defekts und einen Kaufnachweis bei.

yoer

Yoer sp. z o.o.
Dąbrowskiego 267
60-406 Poznań
Poland
www.yoer.pl

